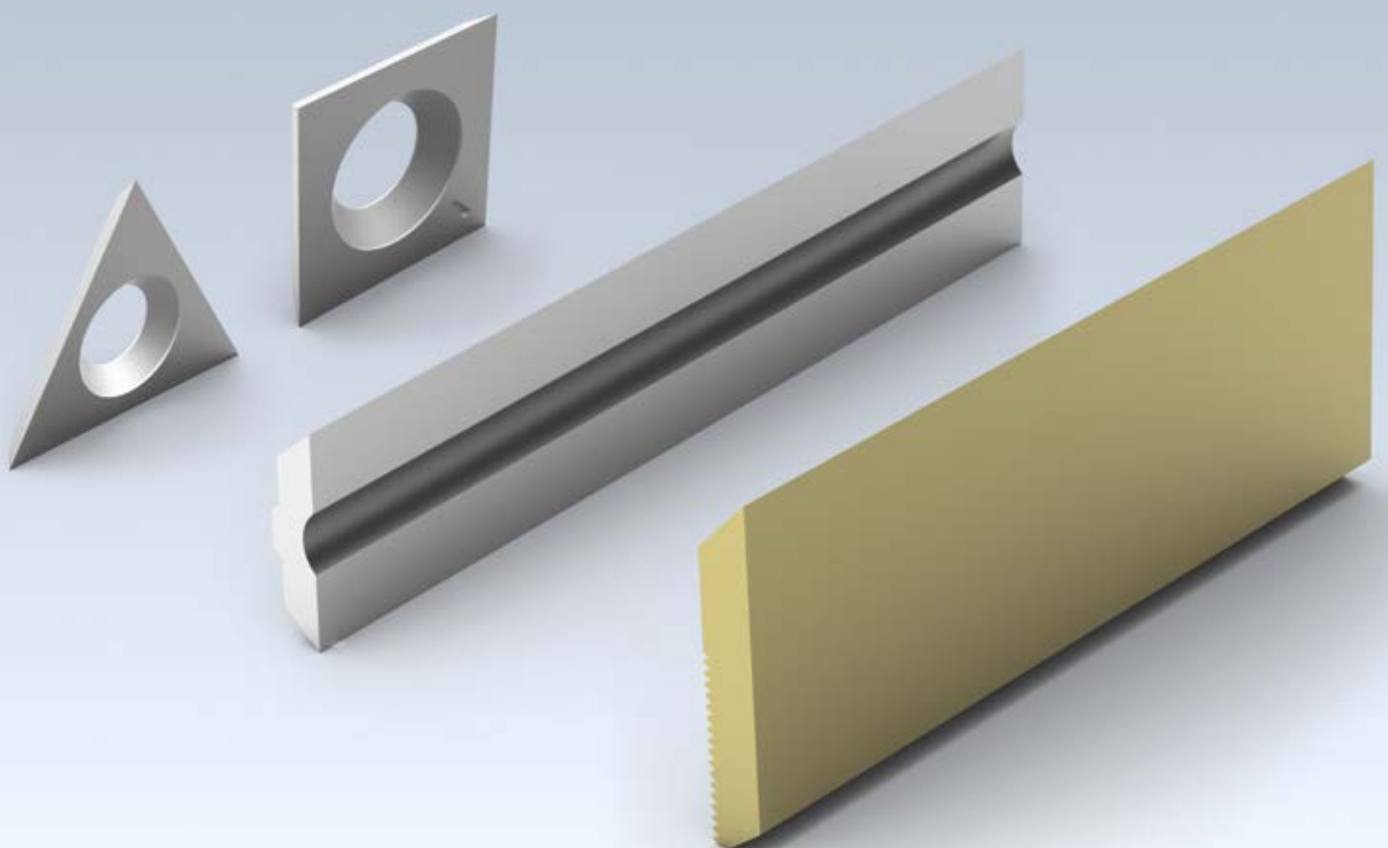


# Couteaux et pièces de rechange

Encyclopédie Leitz Edition 7

Version 2

03/2024

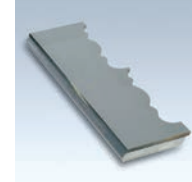


## Signification des abréviations

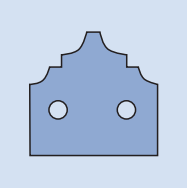
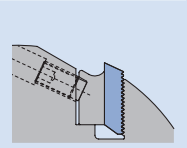
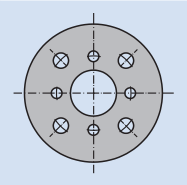
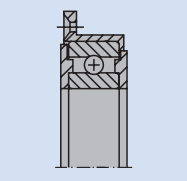
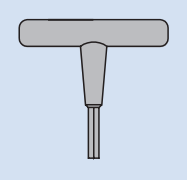
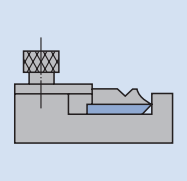
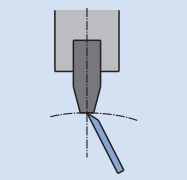
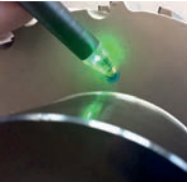
|                     |   |                     |  |
|---------------------|---|---------------------|--|
| A                   | = Cote A  | LEN                 | = Norme Leitz                            |
| $a_e$               | = Epaisseur de coupe (radiale)                                      | LL                  | = Rotation à gauche                      |
| $a_p$               | = Epaisseur de coupe (axiale)                                       |                     |  |
| ABM                 | = Dimension   | M                   | = Filetage métrique                      |
| APL                 | = Longueur de plate bande   | MBM                 | = Quantité mini à commander              |
| APT                 | = Profondeur de plate bande   | MC                  | = Revêtement Marathon                    |
| AL                  | = Longueur de travail   | MD                  | = Epaisseur de couteau                   |
| AM                  | = Nombre de couteaux  | $\text{min}^{-1}$   | = Tours par minute                       |
| AS                  | = Anti bruit (réduction des émissions sonores)                      | MK                  | = Cône Morse                             |
|                     |   | $\text{m min}^{-1}$ | = Mètres par minute                      |
|                     |   | $\text{m s}^{-1}$   | = Mètres par seconde                     |
| b                   | = Porte à faux  |                     |  |
| B                   | = Largeur   | n                   | = Plage de vitesse de rotation autorisée |
| BDD                 | = Epaisseur du rebord   | $n_{\text{max}}$    | = Vitesse de rotation maxi               |
| BEM                 | = Remarque  | NAL                 | = Position du moyeu                      |
| BEZ                 | = Description   | ND                  | = Epaisseur du moyeu                     |
| BH                  | = Hauteur de mise rapportée   | NH                  | = Hauteur de base                        |
| BO                  | = Diamètre de l'alésage   | NL                  | = Longueur utile                         |
|                     |   | NLA                 | = Dimensions des perçages                |
| CNC                 | = Computer Numerical Control  | NT                  | = Profondeur de rainure                  |
| d                   | = Diamètre  |                     |  |
| D                   | = Diamètre du cercle de coupe                                       | P                   | = Profil                                 |
| D0                  | = Diamètre de base  | POS                 | = Position de la fraise                  |
| DA                  | = Diamètre extérieur  | PT                  | = Profondeur de profil                   |
| DB                  | = Diamètre du rebord  | PG                  | = Profil groupe                          |
| DFC                 | = Dust Flow Control (Optimisation de l'évacuation des copeaux)      |                     |  |
| DGL                 | = Nombre de maillons  | QAL                 | = Qualité du matériau de coupe           |
| DIK                 | = Epaisseur   |                     |  |
| DKN                 | = Double rainure de clavette  | R                   | = Rayon                                  |
| DP                  | = Diamant polycristalin   | RD                  | = Hélice positive                        |
| DRI                 | = Sens de rotation  | RL                  | = Rotation à droite                      |
|                     |   | RP                  | = Rayon de coupe                         |
| FAB                 | = Largeur de feuillure  |                     |  |
| FAT                 | = Profondeur de feuillure   | S                   | = Dimensions de queue                    |
| FAW                 | = Angle de chanfrein  | SB                  | = Largeur de coupe                       |
| FLD                 | = Diamètre de flasque   | SET                 | = Set                                    |
| $f_z$               | = Avance par dent   | SLB                 | = Largeur de mortaise                    |
| $f_{z \text{ eff}}$ | = Avance par dent effective   | SLL                 | = Longueur de mortaise                   |
|                     |   | SLLT                | = Profondeur de mortaise                 |
| GEW                 | = Filetage  | SP                  | = Acier spécial                          |
| GL                  | = Longueur totale   | ST                  | = Stellite ou tantung                    |
| GS                  | = Coupe en bout   | STO                 | = Tolérances de queue                    |
|                     |   | SW                  | = Angle d'attaque                        |
| H                   | = Hauteur   |                     |  |
| HC                  | = Carbure de tungstène revêtu                                       | TD                  | = Diamètre du corps                      |
| HD                  | = Epaisseur de bois (Epaisseur de la pièce)                         | TDI                 | = Epaisseur du corps                     |
| HL                  | = Acier fortement allié pour outil                                  | TG                  | = Pas                                    |
| HS                  | = Acier rapide (HS)   | TK                  | = Diamètre de l'entraxe                  |
| HW                  | = Carbure de tungstène  |                     |  |
|                     |   | UT                  | = Coupes à pas aléatoire                 |
| ID                  | = Référence   |                     |  |
| IV                  | = Vitrage isolant   | V                   | = Nombre d'araseurs                      |
|                     |   | $v_c$               | = Vitesse de coupe                       |
| KBZ                 | = Abréviations  | $v_f$               | = Vitesse d'avance                       |
| KLH                 | = Hauteur de serrage  | VE                  | = Conditionnement                        |
| KM                  | = Couteau brise arête   | VSB                 | = Plage de réglage                       |
| KN                  | = Rainure de clavette   |                     |  |
| KNL                 | = Combinaison de perçages composée de :<br>2/7/42 2/9/46,35 2/10/60 | WSS                 | = Matériau usiné                         |
|                     |   |                     |  |
| L                   | = Longueur  | Z                   | = Nombre de coupes                       |
| I                   | = Longueur de serrage   | ZA                  | = Nombre d'entures                       |
| LD                  | = Hélice négative   | ZF                  | = Forme de denture (forme des coupes)    |
|                     |   | ZL                  | = Longueur d'enture                      |

### Instructions dans le catalogue par rapport à la relativité des diagrammes et des tableaux

Les indications contenues dans les tableaux et graphiques sont tributaires des conditions de chaque cas et représentent des valeurs indicatives provenant d'essais prescrits sous certaines conditions précises. Lors d'applications concrètes d'outils et face à un environnement particulier, des déviations des valeurs peuvent survenir dans des cas individuels. Nos conseillers fourniront bien entendu les informations nécessaires et détaillées.



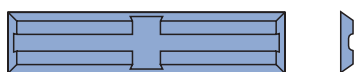
## 8. Couteaux et pièces de rechange

|   |  |    |
|---|--|----|
|    | 8.1. Couteaux et couteaux bruts                            | 2  |
|   | 8.1.1 Plaquettes réversibles                               | 2  |
|   | 8.1.2 Araseurs   | 9  |
|   | 8.1.3 Couteaux à rainer / Couteaux à rainer profil         | 10 |
|   | 8.1.4 Couteaux brise-arêtes                                | 12 |
|   | 8.1.5 Couteaux à raboter                                   | 14 |
|   | 8.1.6 Couteaux bruts                                       | 26 |
|   | 8.1.7 Couteaux profil                                      | 31 |
|   | 8.1.8 Ctx pour raboteuses portatives et semi-stationnaires | 34 |
|    | 8.2. Pièces de serrage et de rechange                      | 35 |
|   | 8.2.1 Pour porte-outils de profilage et de rabotage        | 35 |
|    | 8.3. Bagues intercalaires                                  | 36 |
|   | 8.4. Roulements à billes et bagues de roulement            | 41 |
|  | 8.5. Tournevis   | 42 |
|  | 8.6. Dispositifs de réglage et de montage                  | 44 |
|  | 8.7. Pierres à jointer                                     | 47 |
|  | 8.8. Accessoires pour outils avec support de données       | 48 |
|   | Index alphabétique des produits                            | 49 |
|   | Références - Nomenclature                                  | 50 |

## 8. Couteaux et pièces de rechange

### 8.1 Couteaux et couteaux bruts

#### 8.1.1 Plaquettes réversibles



Plaquette réversible pour mèche à défoncer WL 100 1

#### Matériaux:

Bois tendes et durs

#### Matériau de coupe:

HW

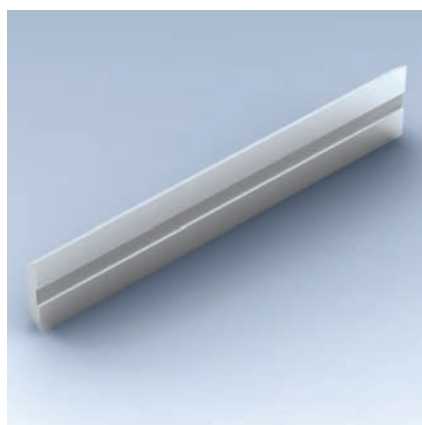
#### Hauteur de couteau jusqu'à 5,5 mm

##### HW-05

TM 410 0

| SB<br>mm | H<br>mm | DIK<br>mm | KBZ      | QAL   | VE<br>PCS | ID       |
|----------|---------|-----------|----------|-------|-----------|----------|
| 20       | 4,1     | 1,1       | WL 100-1 | HW-05 | 10        | 005186 ● |
| 20       | 5,5     | 1,1       | WL 100-1 | HW-05 | 10        | 005187 ● |
| 25       | 5,5     | 1,1       | WL 100-1 | HW-05 | 10        | 005188 ● |
| 30       | 5,5     | 1,1       | WL 100-1 | HW-05 | 10        | 005189 ● |
| 40       | 5,5     | 1,1       | WL 100-1 | HW-05 | 10        | 005190 ● |
| 50       | 5,5     | 1,1       | WL 100-1 | HW-05 | 10        | 005191 ● |

ID = 1 pièce



Plaquette réversible HW

#### Hauteur de couteau 8 mm

##### HW-30F / HW-05

TM 410 0

| SB<br>mm | H<br>mm | DIK<br>mm | VE<br>PCS | ID<br>HW-30F | ID<br>HW-05 |
|----------|---------|-----------|-----------|--------------|-------------|
| 7,7      | 8       | 1,5       | 10        | 005068 ●     | 005053 ●    |
| 9,7      | 8       | 1,5       | 10        | 005197 ●     | 005054 ●    |
| 11,7     | 8       | 1,5       | 10        | 005069 ●     | 005055 ●    |
| 14,7     | 8       | 1,5       | 10        | 005070 ●     | 005056 ●    |
| 19,7     | 8       | 1,5       | 10        | 005071 ●     | 005057 ●    |
| 25       | 8       | 1,5       | 10        | 005198 ●     | 005058 ●    |
| 30       | 8       | 1,5       | 10        | 005072 ●     | 005059 ●    |
| 35       | 8       | 1,5       | 10        | 005073 ●     | 005400 ●    |
| 40       | 8       | 1,5       | 10        | 005074 ●     | 005401 ●    |
| 45       | 8       | 1,5       |           | 007679 □     | 007681 ●    |
| 50       | 8       | 1,5       | 10        | 005075 ●     | 005402 ●    |
| 60       | 8       | 1,5       | 10        | 005076 ●     | 005403 ●    |
| 70       | 8       | 1,5       |           | 007680 □     | 007682 ●    |
| 80       | 8       | 1,5       | 10        | 005077 ●     |             |
| 80       | 8       | 1,5       |           |              | 005404 ●    |
| 100      | 8       | 1,5       |           | 005184 ●     | 005405 ●    |
| 120      | 8       | 1,5       |           | 005185 ●     | 005406 ●    |

ID = 1 pièce

| Matériaux de coupe recommandés          | HW-30F | HW-05 |
|---|--------|-------|
| Bois tendre                             | ◆      | ◇     |
| Bois dur                                | ◇      | ◆     |
| Bois contrecollés                       | ◇      | ◆     |
| Panneau de particules                   | ◇      | ◆     |
| MDF                                     | ◇      | ◆     |
| Thermoplastiques<br>(PE, PP, PVC, etc.) | ◇      | ◆     |

◆ approprié ◇ particulièrement approprié

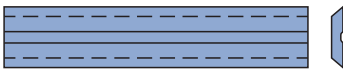
#### Matériau de coupe:

HW qualité micrograins / HW

## 8. Couteaux et pièces de rechange

### 8.1 Couteaux et couteaux bruts

#### 8.1.1 Plaquettes réversibles



Plaquette réversible HW

| Matériaux de coupe recommandés       | HW-30F MC    | HW-30F MC Micro |
|--------------------------------------|--------------|-----------------|
|                                      | Bois tendres | ◆               |
| Bois dur                             | ◇            | ◆               |
| Bois contrecollés                    | ◇            | ◇               |
| Panneau de particules                |              |                 |
| MDF                                  |              |                 |
| Thermoplastiques (PE, PP, PVC, etc.) | ◇            | ◇               |
|                                      | HW-05 MC     | TDC             |
| Bois tendres                         | ◇            | ◇               |
| Bois dur                             | ◆            | ◇               |
| Bois contrecollés                    | ◆            | ◆               |
| Panneau de particules                | ◆            | ◆               |
| MDF                                  | ◆            | ◆               |
| Thermoplastiques (PE, PP, PVC, etc.) | ◆            | ◆               |

◆ approprié ◇ particulièrement approprié

#### Revêtement:

Marathon MC (Multi Coating) / Marathon TDC (Tungsten Diamond Coating)

#### Attention:

Éléments de coupe HW-30F MC Microfinish pour répondre à des impératifs élevés en terme de qualité et de tenue de coupe.

### Hauteur de plaquette Marathon 8 mm

HW-30F MC / HW-30F MC Micro / HW-05 MC / HW TDC

TM 410 0, TM 410 0 50, TM 410 0 70

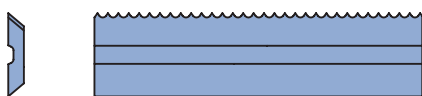
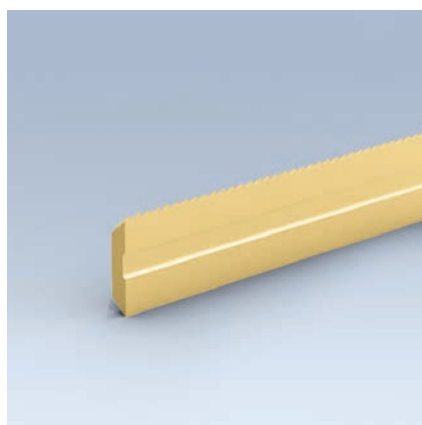
| SB mm | H mm | DIK mm | VE PCS | ID        | ID              | ID       | ID     |
|-------|------|--------|--------|-----------|-----------------|----------|--------|
|       |      |        |        | HW-30F MC | HW-30F MC Micro | HW-05 MC | HW TDC |
| 7,7   | 8    | 1,5    | 10     | 601600 ●  | 601704 ●        | 601628 ● | 601416 |
| 9,7   | 8    | 1,5    | 10     | 601601 ●  | 601705 ●        | 601629 ● | 601417 |
| 11,7  | 8    | 1,5    | 10     | 601602 ●  | 601706 ●        | 601630 ● | 601418 |
| 14,7  | 8    | 1,5    | 10     | 601603 ●  | 601707 ●        | 601631 ● | 601419 |
| 19,7  | 8    | 1,5    | 10     | 601604 ●  | 601708 ●        | 601632 ● | 601420 |
| 25    | 8    | 1,5    | 10     | 601605 ●  | 601709 ●        | 601633 ● | 601421 |
| 30    | 8    | 1,5    | 10     | 601606 ●  | 601710 ●        | 601634 ● | 601422 |
| 35    | 8    | 1,5    | 10     | 601607 ●  | 601711 ●        | 601635 ● | 601423 |
| 40    | 8    | 1,5    | 10     | 601608 ●  | 601712 ●        | 601636 ● | 601424 |
| 45    | 8    | 1,5    | 1      | 601609 □  | 601713 □        | 601637 ● | 601425 |
| 50    | 8    | 1,5    | 1      |           | 601714 ●        |          |        |
| 50    | 8    | 1,5    | 10     | 601610 ●  |                 | 601638 ● | 601426 |
| 60    | 8    | 1,5    | 1      |           | 601715 ●        |          |        |
| 60    | 8    | 1,5    | 10     | 601611 ●  |                 | 601639 ● | 601427 |
| 70    | 8    | 1,5    | 1      | 601612 □  | 601716 □        | 601640 ● | 601428 |
| 80    | 8    | 1,5    | 1      |           | 601717 ●        | 601641 ● |        |
| 80    | 8    | 1,5    | 10     | 601613 ●  |                 |          | 601429 |
| 100   | 8    | 1,5    | 1      | 601614 ●  | 601718 ●        | 601642 ● | 601430 |
| 120   | 8    | 1,5    | 1      | 601615 ●  | 601719 ●        | 601643 ● | 601431 |

ID = 1 pièce

## 8. Couteaux et pièces de rechange

### 8.1 Couteaux et couteaux bruts

#### 8.1.1 Plaquettes réversibles



Plaquette jetable HW



#### Matériaux:

Bois tendes et durs

#### Matériau de coupe:

HW qualité micrograins (HW-30F)

HW (HW-05)

#### Revêtement:

Marathon MC (Multi Coating)

#### RipTec:

Arêtes de coupe en profil RipTec pour des impératifs élevés en terme de qualité et de tenue de coupe.

### Couteau 8 mm Marathon RipTec pour porte-outils à couteaux réversibles Integral

#### HW-30F MC RipTec

TM 140 0 08

| SB  | H  | DIK | KBZ          | QAL       | VE  | ID     |
|-----|----|-----|--------------|-----------|-----|--------|
| mm  | mm | mm  |              |           | PCS |        |
| 8   | 8  | 1,5 | EPR 8/8-MC   | HW-30F MC | 2   | 601744 |
| 10  | 8  | 1,5 | EPR 8/10-MC  | HW-30F MC | 2   | 601745 |
| 12  | 8  | 1,5 | EPR 8/12-MC  | HW-30F MC | 2   | 601746 |
| 14  | 8  | 1,5 | EPR 8/15-MC  | HW-30F MC | 2   | 601747 |
| 20  | 8  | 1,5 | EPR 8/20-MC  | HW-30F MC | 2   | 601748 |
| 24  | 8  | 1,5 | EPR 8/25-MC  | HW-30F MC | 2   | 601749 |
| 29  | 8  | 1,5 | EPR 8/30-MC  | HW-30F MC | 2   | 601750 |
| 34  | 8  | 1,5 | EPR 8/35-MC  | HW-30F MC | 2   | 601751 |
| 39  | 8  | 1,5 | EPR 8/40-MC  | HW-30F MC | 2   | 601752 |
| 44  | 8  | 1,5 | EPR 8/45-MC  | HW-30F MC | 2   | 601753 |
| 49  | 8  | 1,5 | EPR 8/50-MC  | HW-30F MC | 2   | 601754 |
| 59  | 8  | 1,5 | EPR 8/60-MC  | HW-30F MC | 2   | 601755 |
| 69  | 8  | 1,5 | EPR 8/70-MC  | HW-30F MC | 2   | 601756 |
| 78  | 8  | 1,5 | EPR 8/80-MC  | HW-30F MC | 2   | 601757 |
| 98  | 8  | 1,5 | EPR 8/100-MC | HW-30F MC | 2   | 601758 |
| 118 | 8  | 1,5 | EPR 8/120-MC | HW-30F MC | 2   | 601759 |

ID = 1 pièce

#### HW-05 MC RipTec

TM 140 0 08

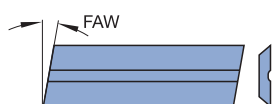
| SB  | H  | DIK | KBZ           | QAL      | VE  | ID     |
|-----|----|-----|---------------|----------|-----|--------|
| mm  | mm | mm  |               |          | PCS |        |
| 8   | 8  | 1,5 | EPR 8/8B-MC   | HW-05 MC | 2   | 601760 |
| 10  | 8  | 1,5 | EPR 8/10B-MC  | HW-05 MC | 2   | 601761 |
| 12  | 8  | 1,5 | EPR 8/12B-MC  | HW-05 MC | 2   | 601762 |
| 14  | 8  | 1,5 | EPR 8/15B-MC  | HW-05 MC | 2   | 601763 |
| 20  | 8  | 1,5 | EPR 8/20B-MC  | HW-05 MC | 2   | 601764 |
| 24  | 8  | 1,5 | EPR 8/25B-MC  | HW-05 MC | 2   | 601765 |
| 29  | 8  | 1,5 | EPR 8/30B-MC  | HW-05 MC | 2   | 601766 |
| 34  | 8  | 1,5 | EPR 8/35B-MC  | HW-05 MC | 2   | 601767 |
| 39  | 8  | 1,5 | EPR 8/40B-MC  | HW-05 MC | 2   | 601768 |
| 44  | 8  | 1,5 | EPR 8/45B-MC  | HW-05 MC | 2   | 601769 |
| 49  | 8  | 1,5 | EPR 8/50B-MC  | HW-05 MC | 2   | 601770 |
| 59  | 8  | 1,5 | EPR 8/60B-MC  | HW-05 MC | 2   | 601771 |
| 69  | 8  | 1,5 | EPR 8/70B-MC  | HW-05 MC | 2   | 601772 |
| 78  | 8  | 1,5 | EPR 8/80B-MC  | HW-05 MC | 2   | 601773 |
| 98  | 8  | 1,5 | EPR 8/100B-MC | HW-05 MC | 2   | 601774 |
| 118 | 8  | 1,5 | EPR 8/120B-MC | HW-05 MC | 2   | 601775 |

ID = 1 pièce

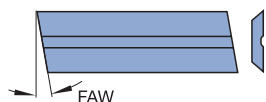
## 8. Couteaux et pièces de rechange

### 8.1 Couteaux et couteaux bruts

#### 8.1.1 Plaquettes réversibles



Plaquette réversible ZM 10/x



Plaquette réversible ZM 11/x

#### Matériaux:

Bois tendes et durs

#### Matériau de coupe:

HW qualité micrograins

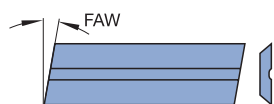
#### Hauteur de plaquette 8 mm (Chanfrein / outils de tenonnage)

##### HW-30F

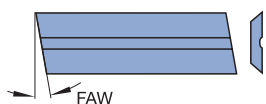
TM 410 0

| SB | H  | DIK | FAW | KBZ     | QAL    | ID              |
|----|----|-----|-----|---------|--------|-----------------|
| mm | mm | mm  | °   |         |        |                 |
| 15 | 8  | 1,5 | 14° | ZM 10/4 | HW-30F | <b>005050 ●</b> |
| 15 | 8  | 1,5 | 14° | ZM 11/4 | HW-30F | <b>005051 ●</b> |
| 21 | 8  | 1,5 | 10° | ZM 10/1 | HW-30F | <b>005004 ●</b> |
| 21 | 8  | 1,5 | 10° | ZM 11/1 | HW-30F | <b>005006 ●</b> |

ID = 1 pièce



Plaquette réversible ZM 10/x



Plaquette réversible ZM 11/x

#### Hauteur de plaquette Marathon 8 mm (Chanfrein/outils de tenonnage)

##### HW-30F MC / HW-05 MC

TM 410 0 50

| SB | H  | DIK | FAW | KBZ     | ID              | ID              |
|----|----|-----|-----|---------|-----------------|-----------------|
| mm | mm | mm  | °   |         | HW-05<br>MC     | HW-30F<br>MC    |
| 15 | 8  | 1,5 | 8°  | ZM 10/5 | <b>601645 ●</b> | <b>601617 ●</b> |
| 15 | 8  | 1,5 | 8°  | ZM 11/5 | <b>601644 ●</b> | <b>601616 ●</b> |
| 15 | 8  | 1,5 | 14° | ZM 10/4 | <b>601647 ●</b> | <b>601619 ●</b> |
| 15 | 8  | 1,5 | 14° | ZM 11/4 | <b>601646 ●</b> | <b>601618 ●</b> |
| 21 | 8  | 1,5 | 10° | ZM 10/1 | <b>601649 ●</b> | <b>601621 ●</b> |
| 21 | 8  | 1,5 | 10° | ZM 11/1 | <b>601648 ●</b> | <b>601620 ●</b> |

ID = 1 pièce

| Matériaux de coupe recommandés          | HW-30F<br>MC | HW-05<br>MC |
|---|--------------|-------------|
| Bois tendre                             | ◆            | ◇           |
| Bois dur                                | ◇            | ◆           |
| Bois contrecollés                       | ◇            | ◆           |
| Panneau de particules                   |              | ◆           |
| MDF                                     |              | ◆           |
| Thermoplastiques<br>(PE, PP, PVC, etc.) | ◇            | ◆           |

◆ approprié ◇ particulièrement approprié

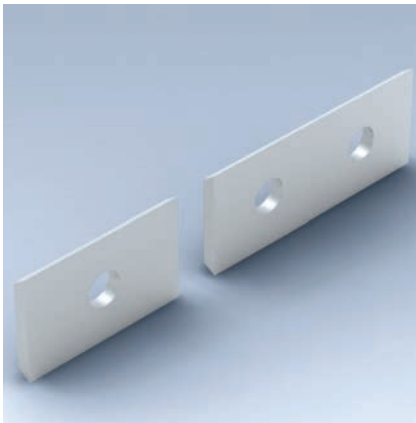
#### Revêtement:

Marathon MC (Multi Coating)

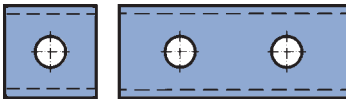
## 8. Couteaux et pièces de rechange

### 8.1 Couteaux et couteaux bruts

#### 8.1.1 Plaquettes réversibles



Type de couteau  
Type 1 Type 2



Plaquette réversible

| Matériaux de coupe recommandés       | HW-05F | HW-02UF | TDC |
|--------------------------------------|--------|---------|-----|
| Bois tendre                          | ◆      | ◇       | ◇   |
| Bois dur                             | ◆      | ◆       | ◇   |
| Bois contrecollés                    | ◇      | ◆       | ◆   |
| Panneau de particules                | ◇      | ◆       | ◆   |
| MDF                                  | ◇      | ◆       | ◆   |
| Thermoplastiques (PE, PP, PVC, etc.) | ◇      | ◆       | ◆   |

◆ approprié ◇ particulièrement approprié

#### Hauteur de couteau 12 mm

##### HW-05F / HW-02UF / TDC

TM 405 0

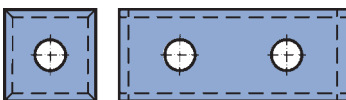
| Couteau | SB<br>mm | H<br>mm | DIK<br>mm | VE<br>PCS | ID<br>HW-05F | ID<br>HW-02UF | ID<br>TDC |
|---------|----------|---------|-----------|-----------|--------------|---------------|-----------|
| 1       | 7,6      | 12      | 1,5       | 10        | 005080 ●     |               | 602414    |
| 1       | 9        | 12      | 1,5       | 10        | 005158 ●     |               | 602415    |
| 1*      | 12       | 12      | 1,5       | 10        | 005081 ●     |               | 602416 ●  |
| 1       | 15       | 12      | 1,5       | 10        | 005082 ●     |               | 602417    |
| 1       | 20       | 12      | 1,5       | 10        | 005083 ●     | 602001 ●      | 602418    |
| 2       | 30       | 12      | 1,5       | 10        | 005084 ●     | 602002 ●      | 602419 ●  |
| 2       | 40       | 12      | 1,5       | 10        | 005085 ●     | 602003 ●      | 602420    |
| 2       | 50       | 12      | 1,5       | 10        | 005086 ●     | 602004 ●      | 602421 ●  |
| 2       | 60       | 12      | 1,5       | 10        | 005087 ●     |               | 602422    |

ID = 1 pièce

\* = avec 4 arêtes de coupe.

##### Matériau de coupe:

HW / HW qualité ultra-micrograins



Plaquette réversible dégressée en bout

| Matériaux de coupe recommandés       | HW-05F | HW-02UF |
|--------------------------------------|--------|---------|
| Bois tendre                          | ◆      | ◇       |
| Bois dur                             | ◆      | ◆       |
| Bois contrecollés                    | ◇      | ◆       |
| Panneau de particules                | ◇      | ◆       |
| MDF                                  | ◇      | ◆       |
| Thermoplastiques (PE, PP, PVC, etc.) | ◇      | ◆       |

◆ approprié ◇ particulièrement approprié

#### Hauteur de plaquette 12 mm avec coupe en bout

##### HW-05F / HW-02UF

TM 405 0

| SB<br>mm | H<br>mm | DIK<br>mm | VE<br>PCS | ID<br>HW-05F | ID<br>HW-02UF |
|----------|---------|-----------|-----------|--------------|---------------|
| 30       | 12      | 1,5       | 10        | 005161 ●     | 602005 ●      |
| 50       | 12      | 1,5       | 10        | 006506 ●     | 602006 ●      |

ID = 1 pièce

##### HW-05F avec 3 trous

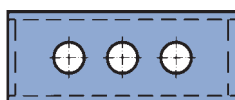
TM 405 0

| SB<br>mm | H<br>mm | DIK<br>mm | QAL    | VE<br>PCS | ID       |
|----------|---------|-----------|--------|-----------|----------|
| 50       | 12      | 1,7       | HW-05F | 10        | 007668 ● |

ID = 1 pièce

##### Matériaux:

Bois massifs et matériaux dérivés du bois



Plaquette réversible à 3 trous dégressée en bout

##### Matériau de coupe:

HW



## 8. Couteaux et pièces de rechange

### 8.1 Couteaux et couteaux bruts

#### 8.1.1 Plaquettes réversibles



Plaquette réversible

**Matériaux:**

Bois tendes et durs

**Matériau de coupe:**

HW

#### Hauteur de plaquette 12 mm (Outils à enfourcher)

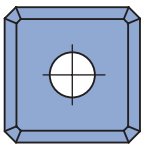
**HW**

TM 405 0

| SB<br>mm | H<br>mm | DIK<br>mm | KBZ    | QAL | ID       |
|----------|---------|-----------|--------|-----|----------|
| 7,6      | 12      | 1,5       | SM 1/1 | HW  | 005120 ● |
| 9,6      | 12      | 1,5       | SM 1/2 | HW  | 005121 ● |
| 11,6     | 12      | 1,5       | SM 1/3 | HW  | 005122 ● |

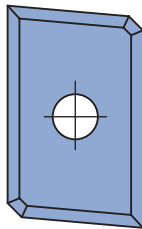
Type de couteau

Type 1



Plaquette réversible

Type 2



#### Hauteur de plaquette 12 mm avec chanfrein

**HW**

TM 405 0

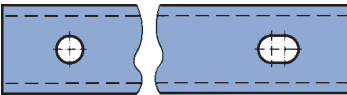
| Couteau | SB<br>mm | H<br>mm | DIK<br>mm | FAW<br>° | QAL | ID       |
|---------|----------|---------|-----------|----------|-----|----------|
| 1       | 12       | 12      | 1,5       | 1x45°    | HW  | 602009 ● |
| 2       | 19,7     | 12      | 1,5       | 5°       | HW  | 602010 ● |

**Matériaux:**

Bois tendes et durs

**Matériau de coupe:**

HW



Plaquette réversible

**Matériaux:**

Bois tendes et durs

**Matériau de coupe:**

HW

#### Hauteur de plaquette 13 mm

**HW**

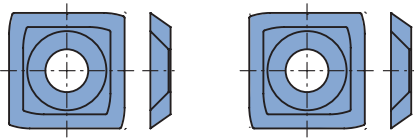
TM 405 0

| SB<br>mm | H<br>mm | DIK<br>mm | QAL | VE<br>PCS | ID       |
|----------|---------|-----------|-----|-----------|----------|
| 80       | 13      | 2,2       | HW  | 10        | 005096 ● |
| 100      | 13      | 2,2       | HW  | 10        | 005097 ● |
| 120      | 13      | 2,2       | HW  | 10        | 005098 ● |

ID = 1 pièce

## 8. Couteaux et pièces de rechange

### 8.1 Couteaux et couteaux bruts 8.1.1 Plaquettes réversibles



#### Plaquette réversible avec rayon pour calibreuses système Rotoles

**Matériaux:**

Bois tendes et durs

**Matériau de coupe:**

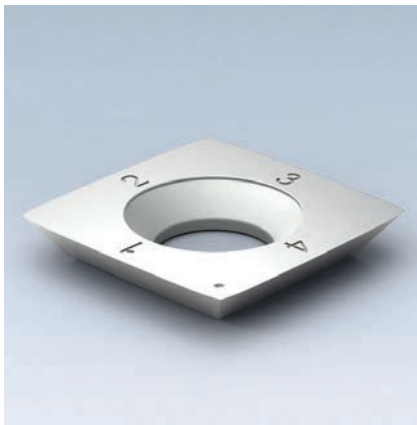
HW / HW micrograins

**HW**

TM 435 0

| SB   | H    | DIK | QAL    | VE  | ID       | ID       |
|------|------|-----|--------|-----|----------|----------|
| mm   | mm   | mm  |        | PCS | droite   | gauche   |
| 14,3 | 14,3 | 2,5 | HW     | 10  | 602526 ● | 602525 ● |
| 14   | 14   | 2   | HW-10F | 10  | 602528 ● | 602527 ● |

ID = 1 pièce



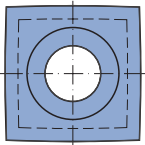
#### Plaquette réversible pour porte-outil système HeliCut

**HW / TDC**

TM 135 0, TM 405 0, TM 435 0

| BEM                            | SB   | H    | DIK | QAL   | VE  | ID       |
|--------------------------------|------|------|-----|-------|-----|----------|
|                                | mm   | mm   | mm  |       | PCS |          |
| HeliCut 15                     | 15   | 15   | 2,5 | HW    | 10  | 009549 ● |
| HeliCut 15                     | 15   | 15   | 2,5 | HW-MF | 10  | 009543 ● |
| HeliCut 15                     | 15   | 15   | 2,5 | TDC   |     | 602900 ● |
| HeliCut 11 (coupe dégageante)  | 11   | 11   | 1,5 | HW    | 10  | 602515 ● |
| HeliCut 11 (coupe dégageante)  | 11   | 11   | 1,5 | TDC   |     | 602904 ● |
| HeliCut 11 (coupe en bout D30) | 20,6 | 12,7 | 2   | HW    | 10  | 602531 ● |
| HeliCut 11 (coupe en bout D40) | 22   | 12,7 | 2   | HW    | 10  | 602516 ● |

ID = 1 pièce



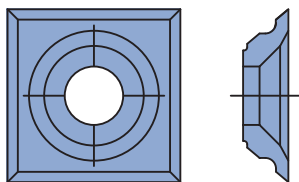
Plaquette réversible HW

**Matériaux:**

Bois tendes et durs

**Matériau de coupe:**

HW / TDC



#### Hauteur de plaquette 21 mm avec 4 arêtes de coupe

**HW**

TM 410 0

| SB | H  | DIK | QAL | ID       |
|----|----|-----|-----|----------|
| mm | mm | mm  |     |          |
| 21 | 21 | 5,5 | HW  | 009527 ● |

Plaquette réversible 4 coupes

**Matériaux:**

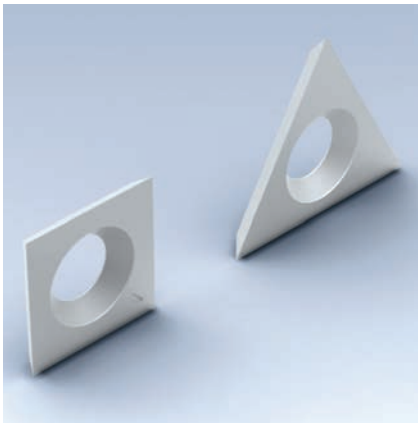
Bois tendes et durs

**Matériau de coupe:**

HW

## 8. Couteaux et pièces de rechange

### 8.1 Couteaux et couteaux bruts 8.1.2 Araseurs



#### Araseurs

##### HW / DP

TM 405 0, TM 480 0

| SB | H  | DIK | KBZ      | QAL  | VE  | ID       |
|----|----|-----|----------|------|-----|----------|
| mm | mm | mm  |          |      | PCS |          |
| 14 | 14 | 2   | VS 1     | HW-F | 10  | 005099 ● |
| 14 | 14 | 1,2 | VS 4     | HW   | 10  | 005130 ● |
| 14 | 14 | 1,2 | Holz-Her | HW   | 10  | 602500 ● |
| 15 | 15 | 2   |          | HW   |     | 005100 ● |
| 19 |    | 2   | VS 2     | HW-F | 10  | 005115 ● |
| 19 |    | 2   | VS 2R*   | HW-F | 10  | 006615 ● |
| 19 |    | 2   | VS 2L*   | HW-F | 10  | 006616 ● |
| 19 |    | 2   | VS 2     | DP   | 2   | 006607 ● |
| 19 |    | 2   | VS 3R    | HW-F |     | 005116 ● |
| 19 |    | 2   | VS 3L    | HW-F |     | 005159 ● |

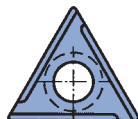
\* = Inciseur à profondeur d'incision réduite. Les araseurs peuvent également être utilisés dans les logements VS2.

DP\* = revêtement Diamant.

ID = 1 pièce



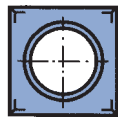
VS 1



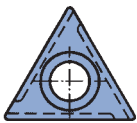
VS 3L



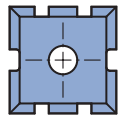
VS 2



VS 4



VS 3R



ID 005100

#### Matériaux:

Bois massifs et matériaux dérivés du bois

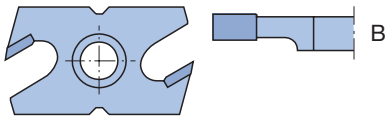
#### Matériau de coupe:

HW qualité micrograins / DP\*

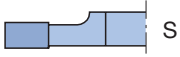
## 8. Couteaux et pièces de rechange

### 8.1 Couteaux et couteaux bruts

#### 8.1.3 Couteaux à rainer / Couteaux à rainer profil



Couteau à rainer Couteau à rainer



Couteau à rainer miroir

**Matériaux:**

Bois tendes et durs

**Matériau de coupe:**

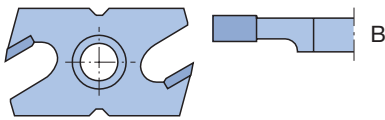
HW Qualité micrograins

#### Couteau à rainer

**Avance mécanique**

TM 460 0

| SB<br>mm | KBZ     | QAL  | ID       |
|----------|---------|------|----------|
| 3        | NA 3B   | HW-F | 008315 ● |
| 3        | NA 3S   | HW-F | 008316 ● |
| 3        | NAK 3B* | HW-F | 616002 ● |
| 3        | NAK 3S* | HW-F | 616003 ● |
| 4,5      | NA 4,5  | HW-F | 008333 ● |
| 4        | NA 4    | HW-F | 008317 ● |
| 5        | NA 5    | HW-F | 008318 ● |
| 7        | NA 7    | HW-F | 008319 ● |
| 8        | NAN 8   | HW-F | 008349 ● |
| 9        | NA 9    | HW-F | 008320 ● |



Couteau à rainer Couteau à rainer



Couteau à rainer miroir

**Matériaux:**

Bois tendes et durs

**Matériau de coupe:**

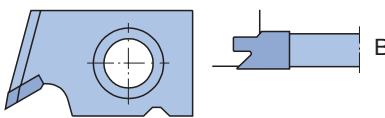
HW Qualité micrograins

**Avance manuelle**

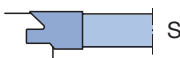
TM 460 1

| SB<br>mm | KBZ     | QAL  | ID       |
|----------|---------|------|----------|
| 3        | NB 3B   | HW-F | 008321 ● |
| 3        | NB 3S   | HW-F | 008322 ● |
| 3        | NBK 3B* | HW-F | 616000 ● |
| 3        | NBK 3S* | HW-F | 616001 ● |
| 4        | NB 4    | HW-F | 008323 ● |
| 5        | NB 5    | HW-F | 008324 ● |
| 7        | NB 7    | HW-F | 008325 ● |
| 8        | NBN 8   | HW-F | 008348 ● |
| 9        | NB 9    | HW-F | 008326 ● |

\*Couteau à rainer pour profondeur de rainure réduite.



Couteau à rainer profil Couteau à rainer profil



Couteau à rainer profil. Miroir

**Matériaux:**

Bois tendes et durs

**Matériau de coupe:**

HW Qualité micrograins

#### Couteau profil à rainer

**Pour joint de recouvrement**

TM 160 0

| SB<br>mm | KBZ   | QAL  | ID       |
|----------|-------|------|----------|
| 8        | NC 1B | HW-F | 008327 ● |
| 8        | NC 1S | HW-F | 008328 ● |

## 8. Couteaux et pièces de rechange

### 8.1 Couteaux et couteaux bruts

#### 8.1.3 Couteaux à rainer / Couteaux à rainer profil



Plaquette réversible Lamello

**Matériau de coupe:**

HW

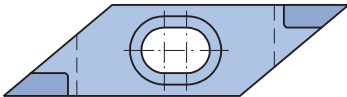
#### Plaquette réversible Lamello

**HW**

TM 463 0

| SB | H  | DIK  | KBZ        | QAL | VE  | ID              |
|----|----|------|------------|-----|-----|-----------------|
| mm | mm | mm   |            |     | PCS |                 |
| 18 | 18 | 1,95 | WP 18/1,95 | HW  | 10  | <b>005114 ●</b> |
| 18 | 18 | 2,5  | WP 18/2,5  | HW  | 10  | <b>005195 ●</b> |

ID = 1 pièce



Couteau réversible Rhomboid

**Matériau de coupe:**

HW Qualité micrograins

#### Couteau réversible Rhomboid

**HW-F**

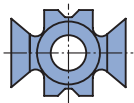
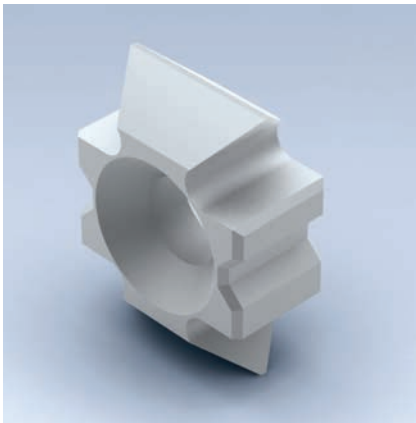
TM 461 0

| L      | H  | SB  | KBZ     | QAL  | ID              |
|--------|----|-----|---------|------|-----------------|
| mm     | mm | mm  |         |      |                 |
| 45,416 | 12 | 5,6 | RMA 5,6 | HW-F | <b>008329 ●</b> |
| 45,416 | 12 | 6,6 | RMA 6,6 | HW-F | <b>008330 ●</b> |

## 8. Couteaux et pièces de rechange

### 8.1 Couteaux et couteaux bruts

#### 8.1.4 Couteaux brise-arêtes



**Matériaux:**

Bois tendes et durs

**Matériau de coupe:**

HW Qualité micrograins

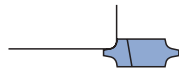
KC 1 B

KC 2 B



KC 1 S

KC 2 S



**Matériaux:**

Bois tendes et durs

**Matériau de coupe:**

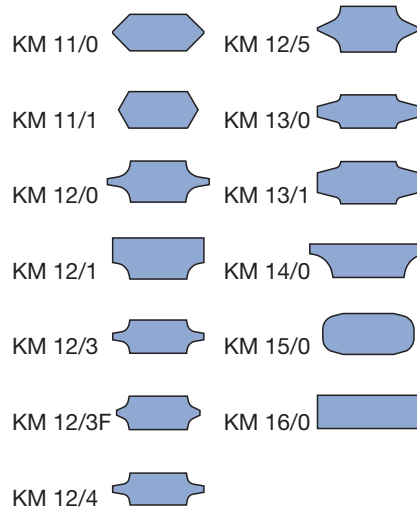
HW Qualité micrograins

### Avance mécanique

**HW-F**

TM 462 0

| SB<br>mm | H<br>mm | DIK<br>mm | KBZ          | QAL  | ID       |
|----------|---------|-----------|--------------|------|----------|
| 20       | 15      | 8         | KM 11/0 45°  | HW-F | 008268 ● |
| 20       | 15      | 7         | KM 12/4 R1,5 | HW-F | 008272 ● |
| 20       | 15      | 7,3       | KM 12/3 R2   | HW-F | 008307 ● |
| 22,3     | 15      | 9         | KM 12/0 R3   | HW-F | 008270 ● |
| 22       | 15      | 9         | KM 15/0 R3   | HW-F | 008275 ● |
| 20       | 15      | 9         | KM 12/1 R3   | HW-F | 008271 ● |
| 17,5     | 15      | 8         | KM 11/1 60°  | HW-F | 008269 ● |
| 18,3     | 15      | 7,3       | KM 12/3F R2F | HW-F | 008308 ● |
| 22,3     | 15      | 10        | KM 12/5 R3F  | HW-F | 008273 ● |
| 22,3     | 15      | 7,3       | KM 13/0 N5   | HW-F | 008274 ● |
| 22,3     | 15      | 9         | KM 13/1 N7   | HW-F | 008287 ● |
| 22,3     | 15      | 7,3       | KM 16/0      | HW-F | 008286 ● |
| 22,3     | 15      | 7,3       | KM 14/0 R5   | HW-F | 008347 ● |



**HW-F, avec angles d'axe**

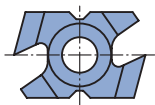
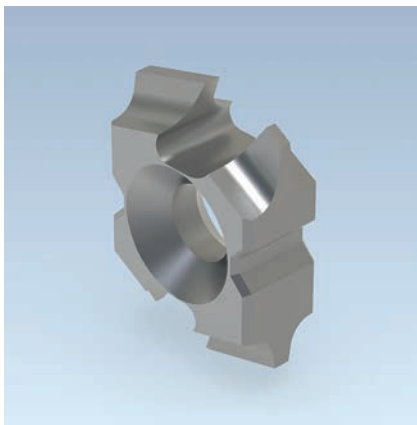
TM 462 0

| SB<br>mm | H<br>mm | DIK<br>mm | KBZ        | QAL  | ID       |
|----------|---------|-----------|------------|------|----------|
| 20       | 15      | 8,3       | KC 1B (R2) | HW-F | 008334 ● |
| 20       | 15      | 10        | KC 2B (R3) | HW-F | 008335 ● |
| 20       | 15      | 8,3       | KC 1S (R2) | HW-F | 008336 ● |
| 20       | 15      | 10        | KC 2S (R3) | HW-F | 008337 ● |

## 8. Couteaux et pièces de rechange

### 8.1 Couteaux et couteaux bruts

#### 8.1.4 Couteaux brise-arêtes



#### Matériaux:

Bois tendes et durs

#### Matériau de coupe:

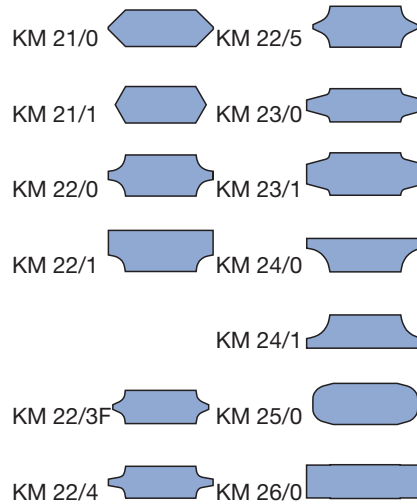
HW Qualité micrograins

#### Avance manuelle

##### HW-F

TM 462 1

| SB<br>mm | H<br>mm | DIK<br>mm | KBZ          | QAL  | ID       |
|----------|---------|-----------|--------------|------|----------|
| 23       | 15      | 7,3       | KM 22/3 R2   | HW-F | 008309 ● |
| 23       | 15      | 8         | KM 21/0 45°  | HW-F | 008292 ● |
| 23       | 15      | 9         | KM 22/1 R3   | HW-F | 008290 ● |
| 25,7     | 15      | 7,3       | KM 24/0 R5   | HW-F | 008305 ● |
| 23       | 15      | 7         | KM 22/4 R1,5 | HW-F | 008295 ● |
| 23       | 15      | 9         | KM 25/0 R3   | HW-F | 008291 ● |
| 25,7     | 15      | 9,3       | KM 23/1 N7   | HW-F | 008298 ● |
| 25,7     | 15      | 7,3       | KM 24/1 R5   | HW-F | 008306 ● |
| 23       | 15      | 9         | KM 22/0 R3   | HW-F | 008293 ● |
| 20,5     | 15      | 8         | KM 21/1 60°  | HW-F | 008294 ● |
| 21       | 15      | 7,3       | KM 22/3F R2F | HW-F | 008310 ● |
| 23       | 15      | 9         | KM 22/5 R3F  | HW-F | 008296 ● |
| 25,7     | 15      | 7,3       | KM 23/0 N5   | HW-F | 008297 ● |
| 25,7     | 15      | 7,3       | KM 26/0      | HW-F | 008299 ● |



## 8. Couteaux et pièces de rechange

### 8.1 Couteaux et couteaux bruts

#### 8.1.5 Couteaux à raboter



#### Hauteur de couteau 30 mm

Pour porte-outil à raboter classique WM 200-2-05

TM 100 0, TM 100 0 03, TM 100 0 05

| Matériaux de coupe recommandés       | HS Classic / Premium | MC33 | HW |
|--------------------------------------|----------------------|------|----|
| Bois tendre, sec                     | ◆                    | ◆    | ◇  |
| Bois tendre, humide                  | ◇                    | ◆    | ◆  |
| Bois dur, sec                        | ◇                    | ◆    | ◆  |
| Bois dur, humide                     | ◇                    | ◆    | ◆  |
| Bois contrecollés                    |                      | ◇    | ◇  |
| Thermoplastiques (PE, PP, PVC, etc.) | ◆                    | ◆    | ◇  |
| WPC (Wood Plastic-Compounds)         | ◇                    | ◆    | ◇  |

◆ approprié ◇ particulièrement approprié



Coupe d'un couteau rabot (HS Classic / HS Premium / MC33)



Coupe d'un couteau rabot (HW)

#### Matériau de coupe:

HS Classic / HS Premium / MC33 / HW

#### Angle de bec:

40° (HS Classic / HS Premium / MC33)

45° (HW)

| SB  | H  | DIK | VE  | ID         | ID         | ID       | ID       |
|-----|----|-----|-----|------------|------------|----------|----------|
| mm  | mm | mm  | PCS | HS Classic | HS Premium | MC33     | HW       |
| 60  | 30 | 3   | 2   | 605000     | 027101 ●   | 606700 ● | 027277 ● |
| 80  | 30 | 3   | 2   | 605001     | 027102 ●   | 606701 ● | 027278 ● |
| 100 | 30 | 3   | 2   | 605002 ●   | 027103 ●   | 606702 ● | 027279 ● |
| 110 | 30 | 3   | 2   | 605003     | 027104 ●   | 606703 ● | 027280 ● |
| 120 | 30 | 3   | 2   | 605004     | 027105 ●   | 606704 ● | 027281 ● |
| 130 | 30 | 3   | 2   | 605005 ●   | 027106 ●   | 606705 ● | 027282 ● |
| 150 | 30 | 3   | 2   | 605006 ●   | 027107 ●   | 606706 ● | 027283 ● |
| 160 | 30 | 3   | 2   | 605045 ●   | 027163 ●   | 606745 ● |          |
| 170 | 30 | 3   | 2   | 605007 ●   | 027108 ●   | 606707 ● | 027284 ● |
| 180 | 30 | 3   | 2   | 605008 ●   | 027109 ●   | 606708 ● | 027285 ● |
| 190 | 30 | 3   | 2   | 605009     | 027144 ●   | 606709 ● | 027322 ● |
| 210 | 30 | 3   | 2   | 605010     | 027110     | 606710 ● | 027286 ● |
| 230 | 30 | 3   | 2   | 605011 ●   | 027111 ●   | 606711 ● | 027287 ● |
| 240 | 30 | 3   | 2   | 605012 ●   | 027134 ●   | 606712 ● | 027323 ● |
| 250 | 30 | 3   | 2   | 605013     | 027161 ●   | 606713 ● |          |
| 260 | 30 | 3   | 2   | 605014 ●   | 027112 ●   | 606714 ● | 027288 ● |
| 270 | 30 | 3   | 2   | 605015     | 027162 ●   | 606715 ● |          |
| 310 | 30 | 3   | 2   | 605016 ●   | 027113 ●   | 606716 ● | 027289 ● |
| 320 | 30 | 3   | 2   | 605046     | 027164 ●   | 606746 ● |          |
| 360 | 30 | 3   | 2   | 605029     | 027114 ●   | 606729 ● | 027292 ● |
| 400 | 30 | 3   | 2   | 605030     | 027115 ●   | 606730 ● |          |
| 410 | 30 | 3   | 2   | 605031 ●   | 027116 ●   | 606731 ● | 027293 ● |
| 460 | 30 | 3   | 2   | 605032     | 027130 ●   | 606732 □ | 027295 ● |
| 500 | 30 | 3   | 2   | 605033     | 027117 ●   | 606733 □ |          |
| 510 | 30 | 3   | 2   | 605034 ●   | 027118 ●   | 606734 □ | 027296 ● |
| 600 | 30 | 3   | 2   | 605035     | 027119 ●   | 606735 □ |          |
| 610 | 30 | 3   | 2   | 605036 ●   | 027120 ●   | 606736 □ | 027297 ● |
| 630 | 30 | 3   | 2   | 605037     | 027125 ●   | 606737 □ | 027298 ● |
| 640 | 30 | 3   | 2   | 605038 ●   | 027121 ●   | 606738 □ | 027299 ● |
| 710 | 30 | 3   | 2   | 605039     | 027122 ●   | 606739 □ | 027300 ● |
| 810 | 30 | 3   | 2   | 605040 ●   | 027123 ●   | 606740 □ | 027302 ● |

ID = 1 pièce

#### Hauteur de couteau 35 mm

Pour porte-outil à raboter classique

TM 100 0, TM 100 0 03, TM 100 0 05

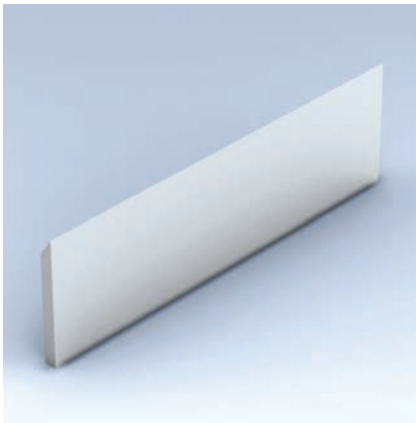
| SB  | H  | DIK | VE  | ID         | ID         | ID       | ID       |
|-----|----|-----|-----|------------|------------|----------|----------|
| mm  | mm | mm  | PCS | HS Classic | HS Premium | MC33     | HW       |
| 60  | 35 | 3   | 2   | 605119     | 027387 ●   | 606819 ● |          |
| 100 | 35 | 3   | 2   | 605120     | 027388 ●   | 606820 ● |          |
| 160 | 35 | 3   | 2   | 605121     | 027389 ●   | 606821 ● |          |
| 230 | 35 | 3   | 2   | 605122     | 027390 ●   | 606822 ● |          |
| 310 | 35 | 3   | 2   | 605100     | 027351 ●   | 606800 ● | 027303 ● |
| 320 | 35 | 3   | 2   | 605101     | 027352 ●   | 606801 ● | 027304 □ |
| 330 | 35 | 3   | 2   | 605102     | 027353 ●   | 606802 ● | 027305 □ |
| 360 | 35 | 3   | 2   | 605103     | 027354 ●   | 606803 ● | 027306 □ |
| 400 | 35 | 3   | 2   | 605104     | 027355 ●   | 606804 ● | 027307 □ |
| 410 | 35 | 3   | 2   | 605105 ●   | 027356 ●   | 606805 ● | 027308 ● |
| 450 | 35 | 3   | 2   | 605106     | 027357 ●   | 606806 □ | 027309 □ |
| 460 | 35 | 3   | 2   | 605107     | 027358 ●   | 606807 □ | 027310 □ |
| 500 | 35 | 3   | 2   | 605108 ●   | 027359 ●   | 606808 ● | 027311 □ |
| 510 | 35 | 3   | 2   | 605109 ●   | 027360 ●   | 606809 ● | 027312 ● |
| 600 | 35 | 3   | 2   | 605110     | 027361 ●   | 606810 □ | 027313 □ |
| 610 | 35 | 3   | 2   | 605111 ●   | 027362 ●   | 606811 □ | 027314 □ |
| 630 | 35 | 3   | 2   | 605112     | 027363 ●   | 606812 □ | 027315 ● |
| 635 | 35 | 3   | 2   | 605113     | 027364 ●   | 606813 □ | 027316 ● |
| 640 | 35 | 3   | 2   | 605114 ●   | 027365 ●   | 606814 □ | 027317 ● |
| 660 | 35 | 3   | 2   |            | 027371 ●   |          |          |
| 700 | 35 | 3   | 2   | 605115     | 027366 ●   | 606815 □ | 027318 □ |
| 710 | 35 | 3   | 2   | 605116     | 027367 ●   | 606816 □ | 027319 □ |
| 740 | 35 | 3   | 2   | 605117     | 027368 ●   | 606817 □ | 027320 □ |
| 810 | 35 | 3   | 2   | 605118 ●   | 027369 ●   | 606818 □ | 027321 ● |

ID = 1 pièce



## 8. Couteaux et pièces de rechange

### 8.1 Couteaux et couteaux bruts 8.1.5 Couteaux à raboter



#### Couteau pour système à cassettes

##### Couteau rabot 30 mm avec taraudage

TM 105 0

| SB  | H  | DIK | VE  | ID       | ID       |
|-----|----|-----|-----|----------|----------|
| mm  | mm | mm  | PCS | HS       | HW       |
| 130 | 30 | 3   | 2   | 006825 ● | 006915 ● |
| 150 | 30 | 3   | 2   | 006928 ● | 006931 ● |
| 180 | 30 | 3   | 2   | 006826 ● | 006916 ● |
| 190 | 30 | 3   | 2   | 006929 ● |          |
| 230 | 30 | 3   | 2   | 006827 ● | 006917 ● |
| 240 | 30 | 3   | 2   | 006926 ● |          |

ID = 1 pièce

| Matériaux de coupe recommandés       | HS | ST | HW |
|--------------------------------------|----|----|----|
| Bois tendre, sec                     | ◆  | ◆  |    |
| Bois tendre, humide                  | ◇  |    |    |
| Bois dur, sec                        |    | ◇  | ◆  |
| Bois dur, humide                     |    | ◆  | ◆  |
| Bois contrecollés                    |    |    | ◆  |
| Panneau de particules                |    |    | ◇  |
| MDF                                  |    |    | ◇  |
| Thermoplastiques (PE, PP, PVC, etc.) |    |    | ◇  |
| WPC (Wood-Plastic-Composite)         |    |    | ◇  |

◆ approprié ◇ particulièrement approprié



Coupe d'un couteau rabot  
(HS Classic / HS Premium / MC33)



Coupe d'un couteau rabot (HW)

#### Matériau de coupe:

HS / HW

## 8. Couteaux et pièces de rechange

### 8.1 Couteaux et couteaux bruts 8.1.5 Couteaux à raboter



#### Couteau rabot avec crantage à 60°

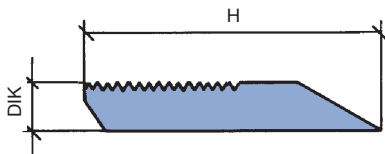
Pour porte-outil à raboter cranté (60°)

AT 103 0 29

| SB  | H  | DIK | SET | QAL  | ID       |
|-----|----|-----|-----|------|----------|
| mm  | mm | mm  | PCS |      |          |
| 150 | 30 | 5   | 2   | MC33 | 697359 □ |
| 230 | 30 | 5   | 2   | MC33 | 697360 □ |
| 310 | 30 | 5   | 2   | MC33 | 697361 □ |
| 320 | 30 | 5   | 2   | MC33 | 697362 □ |
| 330 | 30 | 5   | 2   | MC33 | 697363 □ |
| 40  | 40 | 5   | 2   | MC33 | 697300 ● |
| 60  | 40 | 5   | 2   | MC33 | 697301 ● |
| 80  | 40 | 5   | 2   | MC33 | 697302 ● |
| 100 | 40 | 5   | 2   | MC33 | 697303 ● |
| 130 | 40 | 5   | 2   | MC33 | 697304 ● |
| 150 | 40 | 5   | 2   | MC33 | 697305 ● |
| 170 | 40 | 5   | 2   | MC33 | 697306 ● |
| 180 | 40 | 5   | 2   | MC33 | 697307 ● |
| 190 | 40 | 5   | 2   | MC33 | 697308 ● |
| 210 | 40 | 5   | 2   | MC33 | 697309 ● |
| 230 | 40 | 5   | 2   | MC33 | 697310 ● |
| 240 | 40 | 5   | 2   | MC33 | 697311 ● |
| 270 | 40 | 5   | 2   | MC33 | 697312 ● |
| 310 | 40 | 5   | 2   | MC33 | 697313 ● |

| Matériaux de coupe recommandés       | MC 33 |
|--------------------------------------|-------|
| Bois tendre, sec                     | ◆     |
| Bois tendre, humide                  | ◆     |
| Bois dur, sec                        | ◆     |
| Bois dur, humide                     | ◆     |
| Bois contrecollés                    | ◇     |
| Panneau de particules                |       |
| MDF                                  |       |
| Thermoplastiques (PE, PP, PVC, etc.) | ◆     |
| WPC (Wood-Plastic-Composite)         | ◆     |

◆ approprié ◇ particulièrement approprié



Matériaux de coupe:

MC33

Jeu apparié de même masse.

## 8. Couteaux et pièces de rechange

### 8.1 Couteaux et couteaux bruts 8.1.5 Couteaux à raboter



#### Couteau rabot Powerknife System PKS®

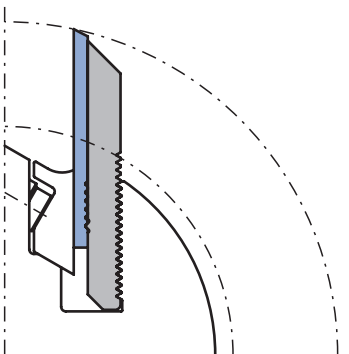
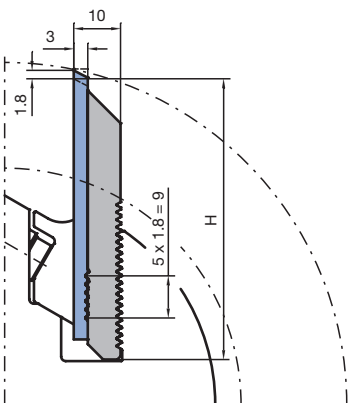
Pour porte-outil à raboter cranté (60°)

AT 103 0 26, AT 107 0 26

| SB<br>mm | H<br>mm | DIK<br>mm | SET<br>PCS | QAL    | ID<br>Jeu de<br>couteaux<br>bruts | ID<br>Jeu de<br>couteaux<br>bruts avec<br>plaquettes<br>d'appui |
|----------|---------|-----------|------------|--------|-----------------------------------|---|
| 40       | 40      | 10        | 2          | HW-30F | 696614 □                          | 697814 □  |
| 60       | 40      | 10        | 2          | HW-30F | 696615 □                          | 697815 □  |
| 80       | 40      | 10        | 2          | HW-30F | 696616 □                          | 697816 □  |
| 100      | 40      | 10        | 2          | HW-30F | 696617 □                          | 697817 □  |
| 130      | 40      | 10        | 2          | HW-30F | 696618 □                          | 697818 □  |
| 150      | 40      | 10        | 2          | HW-30F | 696619 ●                          | 697819 ●  |
| 170      | 40      | 10        | 2          | HW-30F | 696620 ●                          | 697820 ●  |
| 180      | 40      | 10        | 2          | HW-30F | 696621 □                          | 697821 □  |
| 190      | 40      | 10        | 2          | HW-30F | 696622 □                          | 697822 □  |
| 210      | 40      | 10        | 2          | HW-30F | 696623 ●                          | 697823 ●  |
| 230      | 40      | 10        | 2          | HW-30F | 696624 □                          | 697824 □  |
| 240      | 40      | 10        | 2          | HW-30F | 696625 ●                          | 697825 ●  |
| 270      | 40      | 10        | 2          | HW-30F | 696626 □                          | 697826 □  |
| 310      | 40      | 10        | 2          | HW-30F | 696627 ●                          | 697827 ●  |
| 40       | 40      | 10        | 2          | HW-10F | 696600 □                          | 697800 □  |
| 60       | 40      | 10        | 2          | HW-10F | 696601 □                          | 697801 □  |
| 80       | 40      | 10        | 2          | HW-10F | 696602 □                          | 697802 □  |
| 100      | 40      | 10        | 2          | HW-10F | 696603 □                          | 697803 □  |
| 130      | 40      | 10        | 2          | HW-10F | 696604 □                          | 697804 □  |
| 150      | 40      | 10        | 2          | HW-10F | 696605 ●                          | 697805 ●  |
| 170      | 40      | 10        | 2          | HW-10F | 696606 ●                          | 697806 ●  |
| 180      | 40      | 10        | 2          | HW-10F | 696607 □                          | 697807 □  |
| 190      | 40      | 10        | 2          | HW-10F | 696608 □                          | 697808 □  |
| 210      | 40      | 10        | 2          | HW-10F | 696609 ●                          | 697809 ●  |
| 230      | 40      | 10        | 2          | HW-10F | 696610 □                          | 697810 □  |
| 240      | 40      | 10        | 2          | HW-10F | 696611 ●                          | 697811 ●  |
| 270      | 40      | 10        | 2          | HW-10F | 696612 □                          | 697812 □  |
| 310      | 40      | 10        | 2          | HW-10F | 696613 ●                          | 697813 ●  |

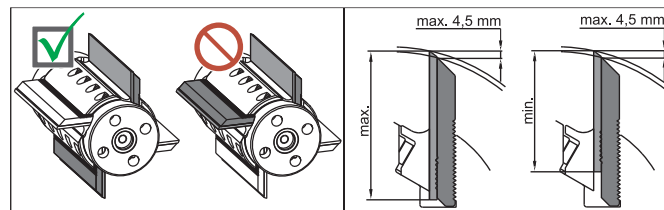
| Matériaux de coupe recommandés          | HW-30F<br>(jointable) | HW-10F<br>(non jointable) |
|---|-----------------------|---------------------------|
| Bois tendre, sec                        | ◆                     |                           |
| Bois tendre, humide                     |                       |                           |
| Bois dur, sec                           | ◆                     | ◆                         |
| Bois dur, humide                        |                       | ◇                         |
| Bois contrecollés                       | ◇                     | ◆                         |
| Panneau de particules                   |                       | ◆                         |
| MDF                                     | ◆                     | ◆                         |
| Thermoplastiques<br>(PE, PP, PVC, etc.) | ◆                     | ◆                         |
| WPC<br>(Wood-Plastic-Composite)         | ◆                     | ◆                         |

◆ approprié ◇ particulièrement approprié



- Couteaux bruts avec surface d'attaque polie pour une qualité de coupe optimale.
- Couteaux profil carbure massif réglables, (pas de 1,80 mm).
- Soutien des couteaux par pièces d'appui profilées.
- Zone de réaffûtage avec utilisation de la profondeur de profil max: 10,8 mm.

Set de couteaux de même masse.



**Matériau de coupe:**  
HW-30F / HW-10F

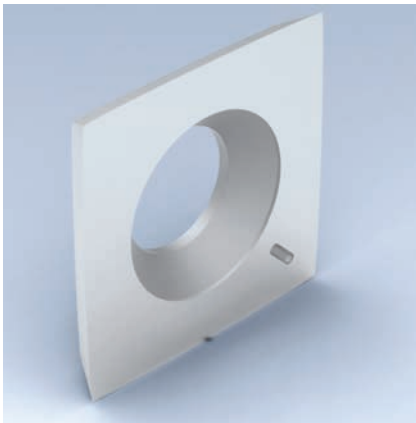
#### Attention:

Dépassement maxi du couteau par rapport à la pièce d'appui: 4,5 mm. Par mesure de sécurité, toujours monter les couteaux et pièces d'appui d'un même set en opposition.

- livrable sur stock
  - livrable rapidement
- Notice d'utilisation sous [www.leitz.org](http://www.leitz.org)

## 8. Couteaux et pièces de rechange

### 8.1 Couteaux et couteaux bruts 8.1.5 Couteaux à raboter



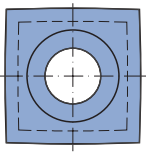
#### Couteau rabot réversible HeliPlan

Pour porte-outil système HeliPlan

TM 405 0

| BEZ                  | ABM<br>mm | QAL | VE<br>PCS | ID              |
|----------------------|-----------|-----|-----------|-----------------|
| Plaquette réversible | 15x15x2,5 | HW  | 10        | <b>009535 •</b> |
| Plaquette réversible | 15x15x2,5 | TDC |           | <b>602901 •</b> |

ID = 1 pièce



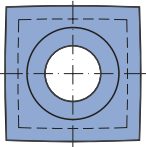
Plaquette réversible HW

**Matériaux:**

Bois tendes et durs

**Matériau de coupe:**

HW / TDC



#### Couteau rabot réversible CASTOR

Pour porte-outil système CASTOR-Finish

TM 405 0

| BEZ                  | ABM<br>mm | QAL | VE<br>PCS | ID              |
|----------------------|-----------|-----|-----------|-----------------|
| Plaquette réversible | 15x15x2,5 | HW  | 10        | <b>009540 •</b> |

ID = 1 pièce

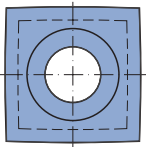
Plaquette réversible HW

**Matériaux:**

Bois tendes et durs

**Matériau de coupe:**

HW



#### Couteau rabot réversible Silent Power

Pour porte-outil système Silent Power

TM 405 0

| BEZ                  | ABM<br>mm     | QAL | VE<br>PCS | ID              |
|----------------------|---------------|-----|-----------|-----------------|
| Plaquette réversible | 13,8x13,8x2,5 | HW  | 10        | <b>602534 •</b> |

ID = 1 pièce

Plaquette réversible HW

**Matériaux:**

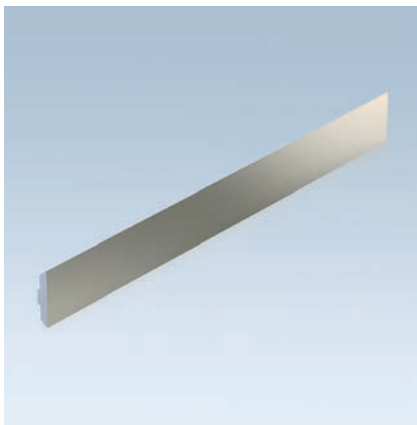
Bois tendes et durs

**Matériau de coupe:**

HW

## 8. Couteaux et pièces de rechange

### 8.1 Couteaux et couteaux bruts 8.1.5 Couteaux à raboter



#### Couteau rabot réversible CentroPlan

Pour porte-outil système CentroPlan  
AT 103 0 36

| SB<br>mm | H<br>mm | DIK<br>mm | SET<br>PCS | QAL | ID       |
|----------|---------|-----------|------------|-----|----------|
| 100      | 13      | 2,6       | 2          | HW  | 617604 □ |
| 120      | 13      | 2,6       | 2          | HW  | 617605 □ |
| 130      | 13      | 2,6       | 2          | HW  | 617606 ● |
| 150      | 13      | 2,6       | 2          | HW  | 617607 ● |
| 166      | 13      | 2,6       | 2          | HW  | 617671 ● |
| 170      | 13      | 2,6       | 2          | HW  | 617611 □ |
| 180      | 13      | 2,6       | 2          | HW  | 617612 ● |
| 190      | 13      | 2,6       | 2          | HW  | 617614 □ |
| 210      | 13      | 2,6       | 2          | HW  | 617615 ● |
| 230      | 13      | 2,6       | 2          | HW  | 617616 □ |
| 236      | 13      | 2,6       | 2          | HW  | 617669 ● |
| 240      | 13      | 2,6       | 2          | HW  | 617618 □ |
| 256      | 13      | 2,6       | 2          | HW  | 617672 □ |
| 270      | 13      | 2,6       | 2          | HW  | 617665 ● |
| 310      | 13      | 2,6       | 2          | HW  | 617662 ● |
| 330      | 13      | 2,6       | 2          | HW  | 617624   |

| Matériaux de coupe recommandés | HW |
|--------------------------------|----|
| Bois tendre, sec               | ◆  |
| Bois tendre, humide            | ◆  |
| Bois dur, sec                  | ◆  |
| Bois dur, humide               | ◆  |
| Bois contrecollés              | ◆  |
| Panneau de particules          | ◇  |
| MDF                            | ◇  |

◆ approprié ◇ particulièrement approprié

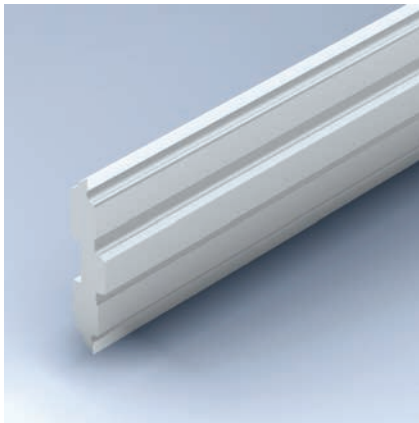


Couteau réversible CentroPlan

**Matériau de coupe:**  
HW

## 8. Couteaux et pièces de rechange

### 8.1 Couteaux et couteaux bruts 8.1.5 Couteaux à raboter



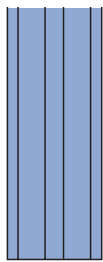
#### Couteau rabot réversible CentroStar, CentroFix, QuickFix

Pour porte-outil système CentroStar, CentroFix, QuickFix - HS

AT 103 0 02, AT 103 0 20

| Matériaux de coupe recommandés | HS | MC | HW |
|--------------------------------|----|----|----|
| Bois tendre, sec               | ◆  | ◆  |    |
| Bois tendre, humide            | ◇  | ◆  |    |
| Bois dur, sec                  |    | ◇  | ◆  |
| Bois dur, humide               |    | ◆  | ◆  |
| Bois contrecollés              |    | ◆  | ◆  |
| Panneau de particules          |    |    | ◇  |
| MDF                            |    |    | ◇  |

◆ approprié ◇ particulièrement approprié



Couteau réversible CentroFix

**Matériau de coupe:**

HS

| SB    | H  | DIK | SET | QAL | ID       |
|-------|----|-----|-----|-----|----------|
| mm    | mm | mm  | PCS |     |          |
| 100   | 12 | 2,7 | 4   | HS  | 610203 ● |
| 120   | 12 | 2,7 | 4   | HS  | 610204 ● |
| 124,6 | 12 | 2,7 | 4   | HS  | 610244 ● |
| 130   | 12 | 2,7 | 4   | HS  | 610205 ● |
| 136   | 12 | 2,7 | 4   | HS  | 610206 ● |
| 150   | 12 | 2,7 | 4   | HS  | 610208 ● |
| 166   | 12 | 2,7 | 4   | HS  | 610286 ● |
| 170   | 12 | 2,7 | 4   | HS  | 610210 ● |
| 180   | 12 | 2,7 | 4   | HS  | 610211 ● |
| 186   | 12 | 2,7 | 3   | HS  | 610247 ● |
| 190   | 12 | 2,7 | 4   | HS  | 610212 ● |
| 210   | 12 | 2,7 | 4   | HS  | 610213 ● |
| 230   | 12 | 2,7 | 4   | HS  | 610214 ● |
| 236   | 12 | 2,7 | 4   | HS  | 610287 ● |
| 240   | 12 | 2,7 | 4   | HS  | 610215 ● |
| 256   | 12 | 2,7 | 4   | HS  | 610288 ● |
| 260   | 12 | 2,7 | 4   | HS  | 610017 ● |
| 310   | 12 | 2,7 | 4   | HS  | 610018 ● |
| 400   | 12 | 2,7 | 4   | HS  | 610022 ● |
| 410   | 12 | 2,7 | 4   | HS  | 610023 ● |
| 410   | 12 | 2,7 | 3   | HS  | 610043 ● |
| 420   | 12 | 2,7 | 4   | HS  | 610024 ● |
| 430   | 12 | 2,7 | 4   | HS  | 610025 ● |
| 500   | 12 | 2,7 | 4   | HS  | 610028 ● |
| 510   | 12 | 2,7 | 4   | HS  | 610029 ● |
| 520   | 12 | 2,7 | 4   | HS  | 610030 ● |
| 530   | 12 | 2,7 | 4   | HS  | 610031 ● |
| 540   | 12 | 2,7 | 4   | HS  | 610032 ● |
| 610   | 12 | 2,7 | 4   | HS  | 610034 ● |
| 630   | 12 | 2,7 | 4   | HS  | 610036 ● |
| 640   | 12 | 2,7 | 4   | HS  | 610038 ● |
| 710   | 12 | 2,7 | 4   | HS  | 610040 ● |
| 810   | 12 | 2,7 | 4   | HS  | 610042 ● |

## 8. Couteaux et pièces de rechange

### 8.1 Couteaux et couteaux bruts

#### 8.1.5 Couteaux à raboter



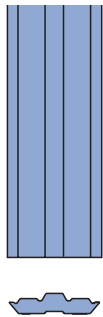
Pour porte-outil système CentroStar, CentroFix, QuickFix - MC  
AT 103 0 20

| SB  | H  | DIK | SET | QAL | ID       |
|-----|----|-----|-----|-----|----------|
| mm  | mm | mm  | PCS |     |          |
| 100 | 12 | 2,7 | 4   | MC  | 610278 ● |
| 120 | 12 | 2,7 | 4   | MC  | 610279   |
| 130 | 12 | 2,7 | 4   | MC  | 610280 ● |
| 150 | 12 | 2,7 | 4   | MC  | 610281   |
| 180 | 12 | 2,7 | 4   | MC  | 610282 ● |
| 230 | 12 | 2,7 | 4   | MC  | 610283 ● |
| 240 | 12 | 2,7 | 4   | MC  | 610284 ● |
| 310 | 12 | 2,7 | 4   | MC  | 610285   |

| Matériaux de coupe recommandés | HS | MC | HW |
|--------------------------------|----|----|----|
| Bois tendre, sec               | ◆  | ◆  |    |
| Bois tendre, humide            | ◇  | ◆  |    |
| Bois dur, sec                  |    | ◇  | ◆  |
| Bois dur, humide               |    | ◆  | ◆  |
| Bois contrecollés              |    | ◆  | ◆  |
| Panneau de particules          |    |    | ◇  |
| MDF                            |    |    | ◇  |

◆ approprié ◇ particulièrement approprié

Matériau de coupe:  
MC



Couteau réversible CentroFix

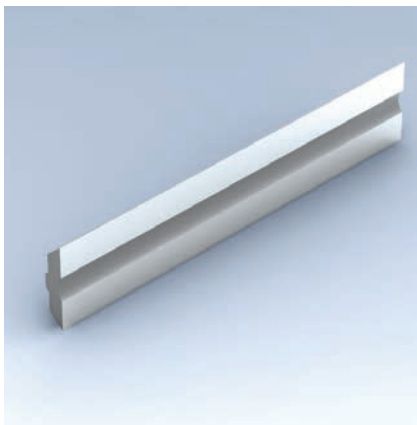
Matériau de coupe:  
HW-F

Pour porte-outils système CentroStar, CentroFix, QuickFix - HW-F  
AT 103 0 20, TM 410 0 02

| SB  | H  | DIK | SET | QAL  | ID       |
|-----|----|-----|-----|------|----------|
| mm  | mm | mm  | PCS |      |          |
| 100 | 12 | 2,7 | 2   | HW-F | 610606 ● |
| 120 | 12 | 2,7 | 2   | HW-F | 610610 ● |
| 130 | 12 | 2,7 | 2   | HW-F | 610612 ● |
| 136 | 12 | 2,7 | 2   | HW-F | 610614 ● |
| 150 | 12 | 2,7 | 2   | HW-F | 610616 ● |
| 166 | 12 | 2,7 | 2   | HW-F | 610680 ● |
| 170 | 12 | 2,7 | 2   | HW-F | 610620 ● |
| 180 | 12 | 2,7 | 2   | HW-F | 610621 ● |
| 190 | 12 | 2,7 | 2   | HW-F | 610625 ● |
| 210 | 12 | 2,7 | 2   | HW-F | 610627 ● |
| 230 | 12 | 2,7 | 2   | HW-F | 610629 ● |
| 236 | 12 | 2,7 | 2   | HW-F | 610679 ● |
| 240 | 12 | 2,7 | 2   | HW-F | 610631 ● |
| 256 | 12 | 2,7 | 2   | HW-F | 610681   |
| 400 | 12 | 2,7 | 1   | HW-F | 612016 ● |
| 410 | 12 | 2,7 | 1   | HW-F | 612017 ● |
| 420 | 12 | 2,7 | 1   | HW-F | 612018 ● |
| 430 | 12 | 2,7 | 1   | HW-F | 612019 ● |
| 500 | 12 | 2,7 | 1   | HW-F | 612022 ● |
| 510 | 12 | 2,7 | 1   | HW-F | 612023 ● |
| 520 | 12 | 2,7 | 1   | HW-F | 612024 ● |
| 530 | 12 | 2,7 | 1   | HW-F | 612025 ● |
| 540 | 12 | 2,7 | 1   | HW-F | 612026 ● |

## 8. Couteaux et pièces de rechange

### 8.1 Couteaux et couteaux bruts 8.1.5 Couteaux à raboter



| Matériaux de coupe recommandés | HS | HW |
|--------------------------------|----|----|
| Bois tendre, sec               | ◆  |    |
| Bois tendre, humide            | ◇  |    |
| Bois dur, sec                  |    | ◆  |
| Bois dur, humide               |    | ◆  |
| Bois contrecollés              |    | ◆  |
| Panneau de particules          |    | ◇  |
| MDF                            |    | ◇  |

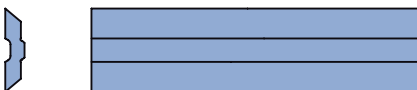
◆ approprié ◇ particulièrement approprié

#### Matériau de coupe:

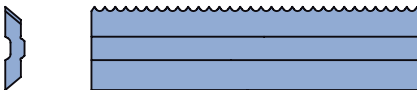
HS / HW

#### Matériau de coupe:

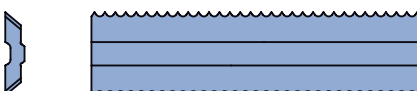
HW



Couteau réversible VariPlan HS/HW réaffûtable, pour le rabotage de finition de bois tendres et durs



Couteau réversible VariPlan Intégral réaffûtable, pour le rabotage de finition et d'ébauche de bois tendres et durs



Couteau réversible VariPlan HW RipTec réaffûtable, pour le rabotage d'ébauche de bois tendres et durs

### Couteau rabot réversible VariPlan / VariPlan Plus

#### Pour porte-outil système VariPlan / VariPlan Plus

AT 103 0 03, AT 103 0 27

| SB<br>mm | H<br>mm | DIK<br>mm | SET<br>PCS | ID<br>HS | ID<br>HW<br>Microfinish |
|----------|---------|-----------|------------|----------|-------------------------|
| 50       | 16      | 3,7       | 2          | 610500 □ | 617100 □                |
| 60       | 16      | 3,7       | 2          | 610501 □ | 617101 □                |
| 80       | 16      | 3,7       | 2          | 610502 □ | 617102 □                |
| 100      | 16      | 3,7       | 2          | 610504 ● | 617104 □                |
| 120      | 16      | 3,7       | 2          | 610505 ● | 617105 □                |
| 130      | 16      | 3,7       | 2          | 610506 ● | 617106 ●                |
| 150      | 16      | 3,7       | 2          | 610509 ● | 617109 ●                |
| 166      | 16      | 3,7       | 2          | 610571 □ | 617171 ●                |
| 170      | 16      | 3,7       | 2          | 610511 ● | 617111 ●                |
| 180      | 16      | 3,7       | 2          | 610512 ● | 617112 ●                |
| 190      | 16      | 3,7       | 2          | 610514 ● | 617114 ●                |
| 210      | 16      | 3,7       | 2          | 610515 ● | 617115 ●                |
| 230      | 16      | 3,7       | 2          | 610516 ● | 617116 ●                |
| 236      | 16      | 3,7       | 2          | 610569 □ | 617169 ●                |
| 240      | 16      | 3,7       | 2          | 610518 ● | 617118 ●                |
| 256      | 16      | 3,7       | 2          | 610572 □ | 617172 ●                |
| 270      | 16      | 3,7       | 2          |          | 617165 ●                |
| 310      | 16      | 3,7       | 2          | 610522 ● | 617122 ●                |
| 330      | 16      | 3,7       | 2          |          | 617124 □                |
| 360      | 16      | 3,7       | 2          |          | 617125 □                |
| 400      | 16      | 3,7       | 2          | 610526 □ | 617126 □                |
| 410      | 16      | 3,7       | 2          | 610527 ● | 617127 □                |
| 410      | 16      | 3,7       | 3          | 610528 □ |                         |
| 420      | 16      | 3,7       | 2          | 610529 □ | 617129 □                |
| 430      | 16      | 3,7       | 2          | 610530 □ | 617130 □                |
| 500      | 16      | 3,7       | 2          | 610533 ● | 617133 □                |
| 510      | 16      | 3,7       | 4          | 610562 □ | 617162 □                |
| 520      | 16      | 3,7       | 4          | 610563 □ | 617163 □                |
| 530      | 16      | 3,7       | 2          | 610536 □ | 617136 □                |
| 540      | 16      | 3,7       | 2          | 610537 □ | 617137 □                |
| 600      | 16      | 3,7       | 2          | 610538 ● | 617138 □                |
| 610      | 16      | 3,7       | 2          | 610539 □ | 617139 □                |
| 630      | 16      | 3,7       | 2          | 610541 ● | 617141 □                |
| 640      | 16      | 3,7       | 4          | 610564 □ | 617164 □                |

#### Pour porte-outil système VariPlan Plus

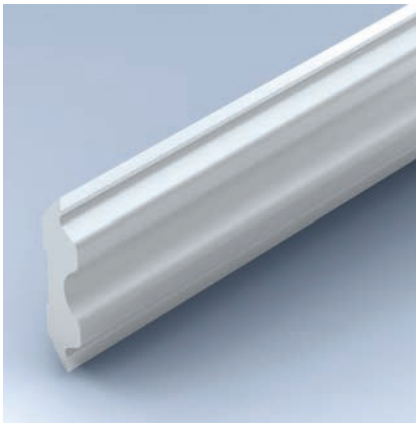
AT 103 0 23, AT 103 0 24

| SB<br>mm | H<br>mm | DIK<br>mm | SET<br>PCS | ID<br>Type<br>HW | ID<br>Type<br>HW |
|----------|---------|-----------|------------|------------------|------------------|
| 100      | 16      | 3,7       | 2          | 611904           | 611204 □         |
| 120      | 16      | 3,7       | 2          | 611905           | 611205 □         |
| 130      | 16      | 3,7       | 2          | 611906 ●         | 611206 ●         |
| 150      | 16      | 3,7       | 2          | 611909           | 611209 ●         |
| 166      | 16      | 3,7       | 2          |                  | 611271 ●         |
| 170      | 16      | 3,7       | 2          | 611911 ●         | 611211 ●         |
| 180      | 16      | 3,7       | 2          | 611912 ●         | 611212 ●         |
| 190      | 16      | 3,7       | 2          | 611914           | 611214 ●         |
| 210      | 16      | 3,7       | 2          | 611915           | 611215 ●         |
| 230      | 16      | 3,7       | 2          | 611916           | 611216 ●         |
| 236      | 16      | 3,7       | 2          |                  | 611269 ●         |
| 240      | 16      | 3,7       | 2          | 611918 ●         | 611218 ●         |
| 270      | 16      | 3,7       | 2          | 611965           | 611265 ●         |
| 310      | 16      | 3,7       | 2          | 611922           | 611222 ●         |



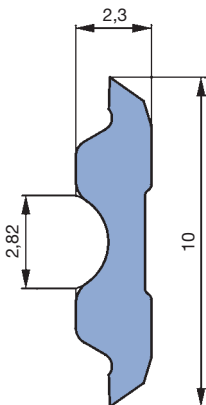
## 8. Couteaux et pièces de rechange

### 8.1 Couteaux et couteaux bruts 8.1.5 Couteaux à raboter



| Matériaux de coupe recommandés | HS | HW |
|--------------------------------|----|----|
| Bois tendre, sec               | ◆  |    |
| Bois tendre, humide            | ◇  |    |
| Bois dur, sec                  |    | ◆  |
| Bois dur, humide               |    | ◆  |
| Bois contrecollés              |    | ◆  |
| Panneau de particules          |    | ◇  |
| MDF                            |    | ◇  |

◆ approprié ◇ particulièrement approprié



Couteau réversible MicroTec  
Couteau réversible TriTec

#### Matériaux:

Bois tendres et durs

#### Matériau de coupe:

HS

Utilisation sur:

#### Arbres à raboter

Sur dégauchisseuses et raboteuses avec système de serrage par force centrifuge (ex: SCM, SAC, Panhans, Martin)

#### Porte-outils

4-faces avec système de serrage par force centrifuge (ex: Weinig, SCM, Leadermac de Taiwan)

## Couteau rabot réversible TriTec

Pour porte-outil système Tersa, HS

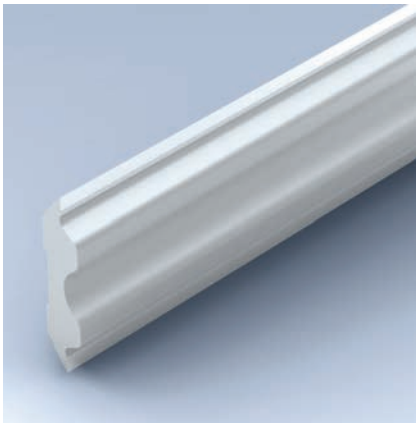
AT 103 0 12

| SB  | H  | DIK | QAL | SET | ID       |
|-----|----|-----|-----|-----|----------|
| mm  | mm | mm  |     | PCS |          |
| 60  | 10 | 2,3 | HS  | 4   | 610900 □ |
| 80  | 10 | 2,3 | HS  | 4   | 610901 □ |
| 100 | 10 | 2,3 | HS  | 4   | 610902 ● |
| 110 | 10 | 2,3 | HS  | 4   | 610903 ● |
| 120 | 10 | 2,3 | HS  | 4   | 610904 ● |
| 130 | 10 | 2,3 | HS  | 4   | 610905 ● |
| 140 | 10 | 2,3 | HS  | 4   | 610906 ● |
| 150 | 10 | 2,3 | HS  | 4   | 610907 ● |
| 170 | 10 | 2,3 | HS  | 4   | 610908 ● |
| 180 | 10 | 2,3 | HS  | 4   | 610909 ● |
| 190 | 10 | 2,3 | HS  | 4   | 610910 ● |
| 200 | 10 | 2,3 | HS  | 4   | 610911 ● |
| 210 | 10 | 2,3 | HS  | 4   | 610912 ● |
| 220 | 10 | 2,3 | HS  | 4   | 610913 ● |
| 230 | 10 | 2,3 | HS  | 4   | 610914 ● |
| 240 | 10 | 2,3 | HS  | 4   | 610915 ● |
| 250 | 10 | 2,3 | HS  | 4   | 610916 ● |
| 260 | 10 | 2,3 | HS  | 4   | 610917 ● |
| 265 | 10 | 2,3 | HS  | 4   | 610918 ● |
| 270 | 10 | 2,3 | HS  | 4   | 610919 ● |
| 300 | 10 | 2,3 | HS  | 4   | 610920 ● |
| 310 | 10 | 2,3 | HS  | 4   | 610921 ● |
| 350 | 10 | 2,3 | HS  | 4   | 610922 ● |
| 360 | 10 | 2,3 | HS  | 4   | 610923 □ |
| 400 | 10 | 2,3 | HS  | 4   | 610924 ● |
| 410 | 10 | 2,3 | HS  | 4   | 610925 ● |
| 420 | 10 | 2,3 | HS  | 4   | 610926 □ |
| 430 | 10 | 2,3 | HS  | 4   | 610927 ● |
| 450 | 10 | 2,3 | HS  | 4   | 610928 □ |
| 460 | 10 | 2,3 | HS  | 4   | 610929 □ |
| 500 | 10 | 2,3 | HS  | 4   | 610930 ● |
| 510 | 10 | 2,3 | HS  | 4   | 610931 ● |
| 520 | 10 | 2,3 | HS  | 4   | 610932 ● |
| 530 | 10 | 2,3 | HS  | 4   | 610933 ● |
| 600 | 10 | 2,3 | HS  | 4   | 610934 □ |
| 610 | 10 | 2,3 | HS  | 4   | 610935 ● |
| 630 | 10 | 2,3 | HS  | 4   | 610936 ● |
| 640 | 10 | 2,3 | HS  | 4   | 610937 ● |
| 660 | 10 | 2,3 | HS  | 4   | 610938 ● |
| 710 | 10 | 2,3 | HS  | 4   | 610939 ● |
| 740 | 10 | 2,3 | HS  | 4   | 610940 □ |
| 810 | 10 | 2,3 | HS  | 4   | 610941 ● |

Autres dimensions sur demande.

## 8. Couteaux et pièces de rechange

### 8.1 Couteaux et couteaux bruts 8.1.5 Couteaux à raboter



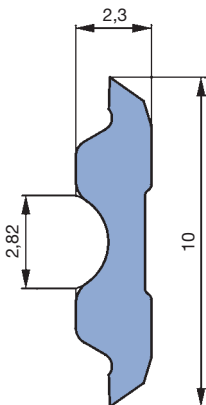
#### Couteau rabot réversible - MicroTec

Pour porte-outil système Tersa, HW  
AT 103 0 12

| SB  | H  | DIK | QAL | SET | ID       |
|-----|----|-----|-----|-----|----------|
| mm  | mm | mm  |     | PCS |          |
| 60  | 10 | 2,3 | HW  | 2   | 610950 □ |
| 80  | 10 | 2,3 | HW  | 2   | 610951 □ |
| 100 | 10 | 2,3 | HW  | 2   | 610952 □ |
| 110 | 10 | 2,3 | HW  | 2   | 610953 □ |
| 120 | 10 | 2,3 | HW  | 2   | 610954 □ |
| 130 | 10 | 2,3 | HW  | 2   | 610955 □ |
| 140 | 10 | 2,3 | HW  | 2   | 610956 □ |
| 150 | 10 | 2,3 | HW  | 2   | 610957 □ |
| 170 | 10 | 2,3 | HW  | 2   | 610958 □ |
| 180 | 10 | 2,3 | HW  | 2   | 610959 □ |
| 190 | 10 | 2,3 | HW  | 2   | 610960 □ |
| 200 | 10 | 2,3 | HW  | 2   | 610961 □ |
| 210 | 10 | 2,3 | HW  | 2   | 610962 □ |
| 220 | 10 | 2,3 | HW  | 2   | 610963 □ |
| 230 | 10 | 2,3 | HW  | 2   | 610964 □ |
| 240 | 10 | 2,3 | HW  | 2   | 610965 □ |
| 250 | 10 | 2,3 | HW  | 2   | 610966 □ |
| 260 | 10 | 2,3 | HW  | 2   | 610967 □ |
| 265 | 10 | 2,3 | HW  | 2   | 610968 □ |
| 270 | 10 | 2,3 | HW  | 2   | 610969 □ |
| 300 | 10 | 2,3 | HW  | 2   | 610970 □ |
| 310 | 10 | 2,3 | HW  | 2   | 610971 □ |
| 350 | 10 | 2,3 | HW  | 2   | 610972 □ |
| 360 | 10 | 2,3 | HW  | 2   | 610973 □ |
| 400 | 10 | 2,3 | HW  | 2   | 610974 □ |
| 410 | 10 | 2,3 | HW  | 2   | 610975 □ |
| 420 | 10 | 2,3 | HW  | 2   | 610976 □ |
| 430 | 10 | 2,3 | HW  | 2   | 610977 □ |
| 450 | 10 | 2,3 | HW  | 2   | 610978 □ |
| 460 | 10 | 2,3 | HW  | 2   | 610979 □ |
| 500 | 10 | 2,3 | HW  | 2   | 610980 □ |
| 510 | 10 | 2,3 | HW  | 2   | 610981 □ |
| 520 | 10 | 2,3 | HW  | 2   | 610982 □ |
| 530 | 10 | 2,3 | HW  | 2   | 610983 □ |

| Matériaux de coupe recommandés | HS | HW |
|--------------------------------|----|----|
| Bois tendre, sec               | ◆  |    |
| Bois tendre, humide            | ◇  |    |
| Bois dur, sec                  |    | ◆  |
| Bois dur, humide               |    | ◆  |
| Bois contrecollés              |    | ◆  |
| Panneau de particules          |    | ◇  |
| MDF                            |    | ◇  |

◆ approprié ◇ particulièrement approprié



Autres dimensions sur demande.

Couteau réversible MicroTec  
Couteau réversible TriTec

**Matériau de coupe:**  
HW

**Remarque:**  
Pour des SB > à 540 mm les couteaux sont mis bord à bord

Utilisation sur:

**Arbres à raboter**

Sur dégauchisseuses et raboteuses avec système de serrage par force centrifuge (ex: SCM, SAC, Panhans, Martin)

**Porte-outils**

4-faces avec système de serrage par force centrifuge (ex: Weinig, SCM, Leadermac)

## 8. Couteaux et pièces de rechange

### 8.1 Couteaux et couteaux bruts 8.1.5 Couteaux à raboter



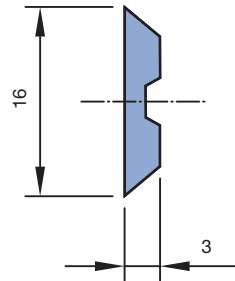
#### Couteau rabot réversible Centrolock

Pour porte-outil système Centrolock / Easylock  
AT 103 0 13

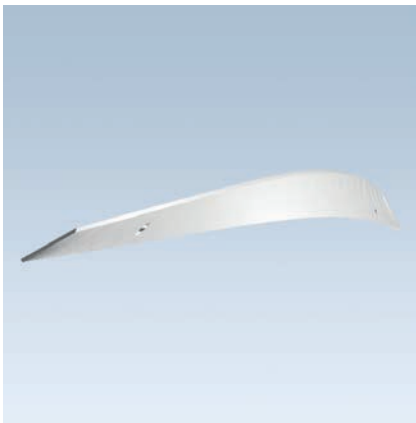
| SB  | H  | DIK | SET | ID       | ID       | ID       |
|-----|----|-----|-----|----------|----------|----------|
| mm  | mm | mm  | PCS | HS       | HW       | MC       |
| 60  | 16 | 3   | 2   | 611801 ● | 611861 ● | 611831 ● |
| 80  | 16 | 3   | 2   | 611802 ● | 611862 ● | 611832 ● |
| 100 | 16 | 3   | 2   | 611803 ● | 611863 ● | 611833 ● |
| 130 | 16 | 3   | 2   | 611804 ● | 611864 ● | 611834 ● |
| 150 | 16 | 3   | 2   | 611805 ● | 611865 ● | 611835 ● |
| 170 | 16 | 3   | 2   | 611806 ● | 611866 ● | 611836 ● |
| 180 | 16 | 3   | 2   | 611807 ● | 611867 ● | 611837 ● |
| 190 | 16 | 3   | 2   | 611808 ● | 611868 ● | 611838 ● |
| 230 | 16 | 3   | 2   | 611809 ● | 611869 ● | 611839 ● |
| 240 | 16 | 3   | 2   | 611810 ● | 611870 ● | 611840 ● |
| 260 | 16 | 3   | 2   | 611811 ● | 611871 ● | 611841 ● |
| 270 | 16 | 3   | 2   | 611812 ● | 611872 ● | 611842 ● |
| 285 | 16 | 3   | 2   | 611817 ● | 611877 ● | 611847 ● |
| 310 | 16 | 3   | 2   | 611813 ● | 611873 ● | 611843 ● |
| 460 | 16 | 3   | 2   | 611814 ● |          |          |

| Matériaux de coupe recommandés | HS | MC | HW |
|--------------------------------|----|----|----|
| Bois tendre, sec               | ◆  | ◆  |    |
| Bois tendre, humide            | ◇  | ◆  |    |
| Bois dur, sec                  |    | ◇  | ◆  |
| Bois dur, humide               |    | ◆  | ◆  |
| Bois contrecollés              |    | ◆  | ◆  |
| Panneau de particules          |    |    | ◇  |
| MDF                            |    |    | ◇  |

◆ approprié ◇ particulièrement approprié



Matériau de coupe:  
HS / MC / HW



#### Couteau rabot hélicoïdal

Couteau jetable pour arbre de rabotage hélicoïdal  
TM 101 0

| BEZ                           | SB  | QAL | ID       |
|-------------------------------|-----|-----|----------|
|                               | mm  |     |          |
| Couteau hélicoïdal jetable HS | 410 | HS  | 006841 ● |
| Couteau hélicoïdal jetable HS | 420 | HS  | 006910   |
| Couteau hélicoïdal jetable HS | 510 | HS  | 006842 ● |
| Couteau hélicoïdal jetable HS | 520 | HS  | 006911 ● |
| Couteau hélicoïdal jetable HS | 610 | HS  | 006843 ● |
| Couteau hélicoïdal jetable HS | 630 | HS  | 006912 ● |
| Couteau hélicoïdal jetable HS | 640 | HS  | 006844 ● |

Couteau affûtable pour arbre de rabotage hélicoïdal  
TM 106 0

| BEZ                               | SB  | QAL | ID       |
|-----------------------------------|-----|-----|----------|
|                                   | mm  |     |          |
| Couteau HS hélicoïdal réaffûtable | 410 | HS  | 006828 ● |
| Couteau HS hélicoïdal réaffûtable | 420 | HS  | 006907   |
| Couteau HS hélicoïdal réaffûtable | 510 | HS  | 006829 ● |
| Couteau HS hélicoïdal réaffûtable | 520 | HS  | 006908   |
| Couteau HS hélicoïdal réaffûtable | 610 | HS  | 006830 ● |
| Couteau HS hélicoïdal réaffûtable | 630 | HS  | 006909 ● |
| Couteau HS hélicoïdal réaffûtable | 640 | HS  | 006831 ● |

Matériau de coupe:  
HS

## 8. Couteaux et pièces de rechange

### 8.1 Couteaux et couteaux bruts 8.1.6 Couteaux bruts



#### Couteau brut avec crantage à 60°

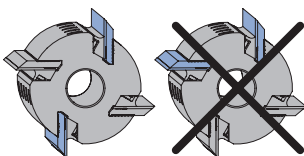
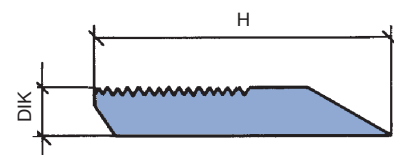
Couteaux bruts HS et MC33 pour porte-outils profil et porte-outils profil Hydro  
AT 103 0 28, AT 103 0 29

| Matériaux de coupe recommandés       | HS | MC 33 |
|--------------------------------------|----|-------|
| Bois tendre, sec                     | ◆  | ◆     |
| Bois tendre, humide                  | ◇  | ◆     |
| Bois dur, sec                        | ◇  | ◆     |
| Bois dur, humide                     | ◇  | ◆     |
| Bois contrecollés                    |    | ◇     |
| Thermoplastiques (PE, PP, PVC, etc.) | ◆  | ◆     |
| WPC (Wood Plastic-Compounds)         | ◇  | ◆     |

◆ approprié ◇ particulièrement approprié

| H  | PT |
|----|----|
| mm | mm |
| 50 | 15 |
| 60 | 20 |
| 70 | 30 |

Tableau pour la détermination de la profondeur de profil maximale. Les indications concernant les profondeurs de profil sont des valeurs indicatives. Les profondeurs de profil max. dépendent du Ø d'outil et de l'angle d'attaque.



#### Attention:

Pour des raisons de sécurité, toujours monter des couteaux de masse égale à l'opposé l'un de l'autre

#### Matériau de coupe:

HS / MC33

| SB  | H  | DIK | PT <sub>max</sub> | SET | ID     | ID       |
|-----|----|-----|-------------------|-----|--------|----------|
| mm  | mm | mm  | mm                | PCS | HS     | MC33     |
| 40  | 50 | 8   | 15                | 2   | 697500 | 697314 ● |
| 60  | 50 | 8   | 15                | 2   | 697501 | 697315 ● |
| 80  | 50 | 8   | 15                | 2   | 697502 | 697316 ● |
| 100 | 50 | 8   | 15                | 2   | 697503 | 697317 ● |
| 130 | 50 | 8   | 15                | 2   | 697504 | 697318 ● |
| 150 | 50 | 8   | 15                | 2   | 697505 | 697319 ● |
| 170 | 50 | 8   | 15                | 2   | 697506 | 697320 ● |
| 180 | 50 | 8   | 15                | 2   | 697507 | 697321 □ |
| 190 | 50 | 8   | 15                | 2   | 697508 | 697322 □ |
| 210 | 50 | 8   | 15                | 2   | 697509 | 697323 □ |
| 230 | 50 | 8   | 15                | 2   | 697510 | 697324 ● |
| 240 | 50 | 8   | 15                | 2   | 697511 | 697325 ● |
| 260 | 50 | 8   | 15                | 2   | 697512 | 697326 □ |
| 270 | 50 | 8   | 15                | 2   | 697513 | 697327 □ |
| 310 | 50 | 8   | 15                | 2   | 697514 | 697328 ● |
| 40  | 60 | 8   | 20                | 2   | 697515 | 697329 ● |
| 60  | 60 | 8   | 20                | 2   | 697516 | 697330 ● |
| 80  | 60 | 8   | 20                | 2   | 697517 | 697331 ● |
| 100 | 60 | 8   | 20                | 2   | 697518 | 697332 ● |
| 130 | 60 | 8   | 20                | 2   | 697519 | 697333 ● |
| 150 | 60 | 8   | 20                | 2   | 697520 | 697334 ● |
| 170 | 60 | 8   | 20                | 2   | 697521 | 697335 ● |
| 180 | 60 | 8   | 20                | 2   | 697522 | 697336 □ |
| 190 | 60 | 8   | 20                | 2   | 697523 | 697337 □ |
| 210 | 60 | 8   | 20                | 2   | 697524 | 697338 □ |
| 230 | 60 | 8   | 20                | 2   | 697525 | 697339 ● |
| 240 | 60 | 8   | 20                | 2   | 697526 | 697340 ● |
| 260 | 60 | 8   | 20                | 2   | 697527 | 697341 □ |
| 270 | 60 | 8   | 20                | 2   | 697528 | 697342 □ |
| 310 | 60 | 8   | 20                | 2   | 697529 | 697343 ● |
| 40  | 70 | 8   | 30                | 2   | 697530 | 697344 ● |
| 60  | 70 | 8   | 30                | 2   | 697531 | 697345 ● |
| 80  | 70 | 8   | 30                | 2   | 697532 | 697346 ● |
| 100 | 70 | 8   | 30                | 2   | 697533 | 697347 ● |
| 130 | 70 | 8   | 30                | 2   | 697534 | 697348 ● |
| 150 | 70 | 8   | 30                | 2   | 697535 | 697349 ● |
| 170 | 70 | 8   | 30                | 2   | 697536 | 697350 ● |
| 180 | 70 | 8   | 30                | 2   | 697537 | 697351 ● |
| 190 | 70 | 8   | 30                | 2   | 697538 | 697352 □ |
| 210 | 70 | 8   | 30                | 2   | 697539 | 697353 □ |
| 230 | 70 | 8   | 30                | 2   | 697540 | 697354 □ |
| 240 | 70 | 8   | 30                | 2   | 697541 | 697355 ● |
| 260 | 70 | 8   | 30                | 2   | 697542 | 697356 □ |
| 270 | 70 | 8   | 30                | 2   | 697543 | 697357 □ |
| 310 | 70 | 8   | 30                | 2   | 697544 | 697358 □ |

Couteaux bruts MC33 jeu appairé de même masse.

## 8. Couteaux et pièces de rechange

### 8.1 Couteaux et couteaux bruts 8.1.6 Couteaux bruts



#### Couteau brut avec crantage à 60°

##### Couteaux bruts HS et MC33 à recouper à différentes largeurs

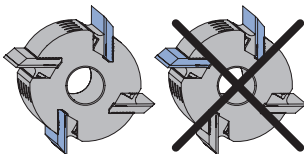
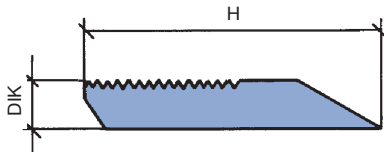
TC 110 0, TC 110 0 03

| SB  | H    | DIK | PT <sub>max</sub> | ID       | ID       |
|-----|------|-----|-------------------|----------|----------|
| mm  | mm   | mm  | mm                | HS       | MC33     |
| 650 | 38,1 | 8   | 5                 | 635003 □ | 635206 □ |
| 650 | 45   | 8   | 10                | 635004 □ | 635207 □ |
| 650 | 50   | 8   | 15                | 635000 ● | 635203 □ |
| 650 | 60   | 8   | 20                | 635001 ● | 635204 □ |
| 650 | 70   | 8   | 30                | 635002 ● | 635205 □ |

ID = 1 pièce

| Matériaux de coupe recommandés       | HS | MC 33 |
|--------------------------------------|----|-------|
| Bois tendre, sec                     | ◆  | ◆     |
| Bois tendre, humide                  | ◇  | ◆     |
| Bois dur, sec                        | ◇  | ◆     |
| Bois dur, humide                     | ◇  | ◆     |
| Bois contrecollés                    |    | ◇     |
| Thermoplastiques (PE, PP, PVC, etc.) | ◆  | ◆     |
| WPC (Wood Plastic-Compounds)         | ◇  | ◆     |

◆ approprié ◇ particulièrement approprié



#### Attention:

Pour des raisons de sécurité, toujours monter des couteaux de masse égale à l'opposé l'un de l'autre

#### Matériau de coupe:

HS / MC33

## 8. Couteaux et pièces de rechange

### 8.1 Couteaux et couteaux bruts

#### 8.1.6 Couteaux bruts



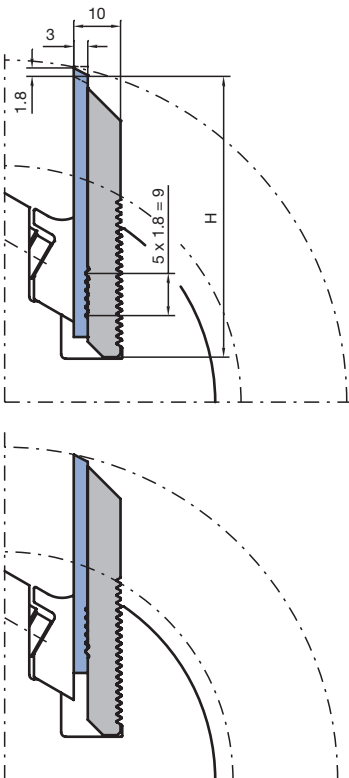
### Couteau brut/pièce d'appui Powerknife System PKS®

Pour porte-outils profil et porte-outils profil Hydro PT 15 mm  
AT 103 0 26, AT 107 0 26

| SB<br>mm | H<br>mm | DIK<br>mm | PT <sub>max</sub><br>mm | SET<br>PCS | QAL    | ID<br>Jeu de<br>couteaux<br>bruts | ID<br>Jeu de<br>couteaux<br>bruts avec<br>plaquettes<br>d'appui |
|----------|---------|-----------|-------------------------|------------|--------|-----------------------------------|---|
| 40       | 50      | 10        | 15                      | 2          | HW-30F | 696642 ●                          | 697842 ●  |
| 60       | 50      | 10        | 15                      | 2          | HW-30F | 696643 ●                          | 697843 ●  |
| 80       | 50      | 10        | 15                      | 2          | HW-30F | 696644 ●                          | 697844 ●  |
| 100      | 50      | 10        | 15                      | 2          | HW-30F | 696645 ●                          | 697845 ●  |
| 130      | 50      | 10        | 15                      | 2          | HW-30F | 696646 ●                          | 697846 ●  |
| 150      | 50      | 10        | 15                      | 2          | HW-30F | 696647 ●                          | 697847 ●  |
| 170      | 50      | 10        | 15                      | 2          | HW-30F | 696648 □                          | 697848 □  |
| 180      | 50      | 10        | 15                      | 2          | HW-30F | 696649 □                          | 697849 □  |
| 190      | 50      | 10        | 15                      | 2          | HW-30F | 696650 □                          | 697850 □  |
| 210      | 50      | 10        | 15                      | 2          | HW-30F | 696651 □                          | 697851 □  |
| 230      | 50      | 10        | 15                      | 2          | HW-30F | 696652 □                          | 697852 □  |
| 240      | 50      | 10        | 15                      | 2          | HW-30F | 696653 ●                          | 697853 ●  |
| 270      | 50      | 10        | 15                      | 2          | HW-30F | 696654 □                          | 697854 □  |
| 310      | 50      | 10        | 15                      | 2          | HW-30F | 696655 ●                          | 697855 ●  |
| 40       | 50      | 10        | 15                      | 2          | HW-10F | 696628 ●                          | 697828 ●  |
| 60       | 50      | 10        | 15                      | 2          | HW-10F | 696629 ●                          | 697829 ●  |
| 80       | 50      | 10        | 15                      | 2          | HW-10F | 696630 ●                          | 697830 ●  |
| 100      | 50      | 10        | 15                      | 2          | HW-10F | 696631 ●                          | 697831 ●  |
| 130      | 50      | 10        | 15                      | 2          | HW-10F | 696632 ●                          | 697832 ●  |
| 150      | 50      | 10        | 15                      | 2          | HW-10F | 696633 ●                          | 697833 ●  |
| 170      | 50      | 10        | 15                      | 2          | HW-10F | 696634 □                          | 697834 □  |
| 180      | 50      | 10        | 15                      | 2          | HW-10F | 696635 □                          | 697835 □  |
| 190      | 50      | 10        | 15                      | 2          | HW-10F | 696636 □                          | 697836 □  |
| 210      | 50      | 10        | 15                      | 2          | HW-10F | 696637 □                          | 697837 □  |
| 230      | 50      | 10        | 15                      | 2          | HW-10F | 696638 □                          | 697838 □  |
| 240      | 50      | 10        | 15                      | 2          | HW-10F | 696639 ●                          | 697839 ●  |
| 270      | 50      | 10        | 15                      | 2          | HW-10F | 696640 □                          | 697840 □  |
| 310      | 50      | 10        | 15                      | 2          | HW-10F | 696641 ●                          | 697841 ●  |

| Matériaux de coupe recommandés          | HW-30F<br>(jointable) | HW-10F<br>(non jointable) |
|---|-----------------------|---------------------------|
| Bois tendre, sec                        | ◆                     |                           |
| Bois tendre, humide                     |                       |                           |
| Bois dur, sec                           | ◆                     | ◆                         |
| Bois dur, humide                        |                       | ◇                         |
| Bois contrecollés                       | ◇                     | ◆                         |
| Panneau de particules                   |                       | ◆                         |
| MDF                                     | ◆                     | ◆                         |
| Thermoplastiques<br>(PE, PP, PVC, etc.) | ◆                     | ◆                         |
| WPC<br>(Wood-Plastic-Composite)         | ◆                     | ◆                         |

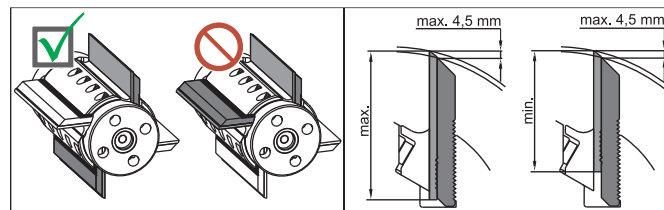
◆ approprié ◇ particulièrement approprié



Les indications concernant les profondeurs de profil sont des valeurs indicatives. Les profondeurs de profil max. dépendent du Ø d'outil et de l'angle d'attaque.

Set de couteaux de même masse.

- Couteaux bruts avec surface d'attaque polie pour une qualité de coupe optimale.
- Couteaux profil carbure massif réglables, (pas de 1,80 mm).
- Soutien des couteaux par pièces d'appui profilées.
- Zone de réaffûtage avec utilisation de la profondeur de profil max: 10,8 mm.



**Matériau de coupe:**  
HW-30F / HW-10F

#### Attention:

Dépassement maxi du couteau par rapport à la pièce d'appui: 4,5 mm. Par mesure de sécurité, toujours monter les couteaux et pièces d'appui d'un même set en opposition.



## 8. Couteaux et pièces de rechange

### 8.1 Couteaux et couteaux bruts 8.1.6 Couteaux bruts



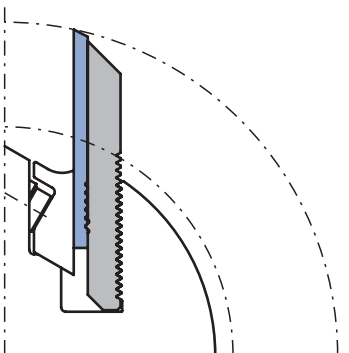
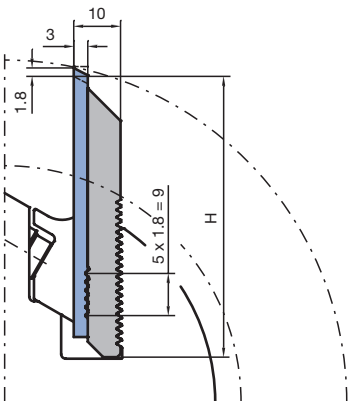
#### Couteau brut/pièce d'appui Powerknife System PKS®

Pour porte-outils profil et porte-outils profil Hydro PT 20 mm  
AT 103 0 26, AT 107 0 26

| SB<br>mm | H<br>mm | DIK<br>mm | PT <sub>max</sub><br>mm | SET<br>PCS | QAL    | ID<br>Jeu de<br>couteaux<br>bruts | ID<br>Jeu de<br>couteaux<br>bruts avec<br>plaquettes<br>d'appui |
|----------|---------|-----------|-------------------------|------------|--------|-----------------------------------|---|
| 40       | 60      | 10        | 20                      | 2          | HW-30F | 696670 ●                          | 697870 ●  |
| 60       | 60      | 10        | 20                      | 2          | HW-30F | 696671 ●                          | 697871 ●  |
| 80       | 60      | 10        | 20                      | 2          | HW-30F | 696672 ●                          | 697872 ●  |
| 100      | 60      | 10        | 20                      | 2          | HW-30F | 696673 ●                          | 697873 ●  |
| 130      | 60      | 10        | 20                      | 2          | HW-30F | 696674 ●                          | 697874 ●  |
| 150      | 60      | 10        | 20                      | 2          | HW-30F | 696675 ●                          | 697875 ●  |
| 170      | 60      | 10        | 20                      | 2          | HW-30F | 696676 □                          | 697876 □  |
| 180      | 60      | 10        | 20                      | 2          | HW-30F | 696677 □                          | 697877 □  |
| 190      | 60      | 10        | 20                      | 2          | HW-30F | 696678 □                          | 697878 □  |
| 210      | 60      | 10        | 20                      | 2          | HW-30F | 696679 □                          | 697879 □  |
| 230      | 60      | 10        | 20                      | 2          | HW-30F | 696680 □                          | 697880 □  |
| 240      | 60      | 10        | 20                      | 2          | HW-30F | 696681 ●                          | 697881 ●  |
| 40       | 60      | 10        | 20                      | 2          | HW-10F | 696656 ●                          | 697856 ●  |
| 60       | 60      | 10        | 20                      | 2          | HW-10F | 696657 ●                          | 697857 ●  |
| 80       | 60      | 10        | 20                      | 2          | HW-10F | 696658 ●                          | 697858 ●  |
| 100      | 60      | 10        | 20                      | 2          | HW-10F | 696659 ●                          | 697859 ●  |
| 130      | 60      | 10        | 20                      | 2          | HW-10F | 696660 ●                          | 697860 ●  |
| 150      | 60      | 10        | 20                      | 2          | HW-10F | 696661 ●                          | 697861 ●  |
| 170      | 60      | 10        | 20                      | 2          | HW-10F | 696662 □                          | 697862 □  |
| 180      | 60      | 10        | 20                      | 2          | HW-10F | 696663 □                          | 697863 □  |
| 190      | 60      | 10        | 20                      | 2          | HW-10F | 696664 □                          | 697864 □  |
| 210      | 60      | 10        | 20                      | 2          | HW-10F | 696665 □                          | 697865 □  |
| 230      | 60      | 10        | 20                      | 2          | HW-10F | 696666 □                          | 697866 □  |
| 240      | 60      | 10        | 20                      | 2          | HW-10F | 696667 ●                          | 697867 ●  |

| Matériaux de coupe recommandés          | HW-30F<br>(jointable) | HW-10F<br>(non jointable) |
|---|-----------------------|---------------------------|
| Bois tendre, sec                        | ◆                     |                           |
| Bois tendre, humide                     |                       |                           |
| Bois dur, sec                           | ◆                     | ◆                         |
| Bois dur, humide                        |                       | ◇                         |
| Bois contrecollés                       | ◇                     | ◆                         |
| Panneau de particules                   |                       | ◆                         |
| MDF                                     | ◆                     | ◆                         |
| Thermoplastiques<br>(PE, PP, PVC, etc.) | ◆                     | ◆                         |
| WPC<br>(Wood-Plastic-Composite)         | ◆                     | ◆                         |

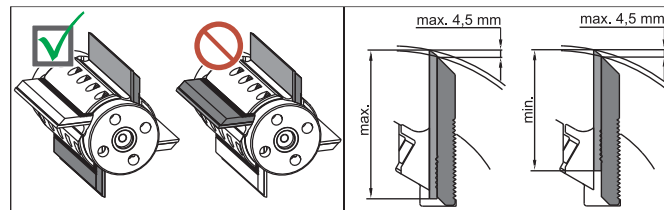
◆ approprié ◇ particulièrement approprié



Les indications concernant les profondeurs de profil sont des valeurs indicatives. Les profondeurs de profil max. dépendent du Ø d'outil et de l'angle d'attaque.

Set de couteaux de même masse.

- Couteaux bruts avec surface d'attaque polie pour une qualité de coupe optimale.
- Couteaux profil carbure massif réglables, (pas de 1,80 mm).
- Soutien des couteaux par pièces d'appui profilées.
- Zone de réaffûtage avec utilisation de la profondeur de profil max: 10,8 mm.



**Matériau de coupe:**  
HW-30F / HW-10F

#### Attention:

Dépassement maxi du couteau par rapport à la pièce d'appui: 4,5 mm. Par mesure de sécurité, toujours monter les couteaux et pièces d'appui d'un même set en opposition.

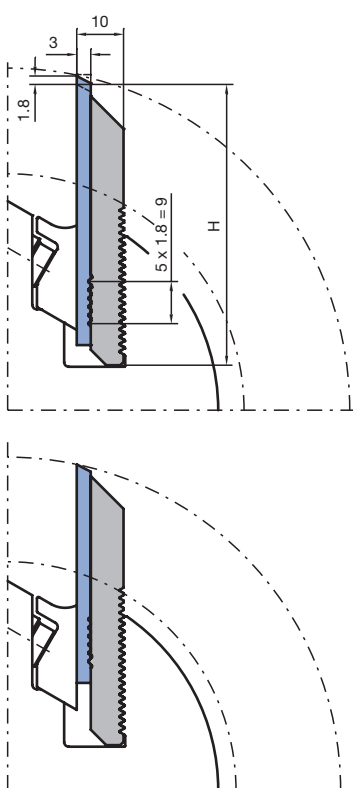
## 8. Couteaux et pièces de rechange

### 8.1 Couteaux et couteaux bruts

#### 8.1.6 Couteaux bruts

| Matériaux de coupe recommandés          | HW-30F<br>(jointable) | HW-10F<br>(non jointable) |
|---|-----------------------|---------------------------|
| Bois tendre, sec                        | ◆                     |                           |
| Bois tendre, humide                     |                       |                           |
| Bois dur, sec                           | ◆                     | ◆                         |
| Bois dur, humide                        |                       | ◇                         |
| Bois contrecollés                       | ◇                     | ◆                         |
| Panneau de particules                   |                       | ◆                         |
| MDF                                     | ◆                     | ◆                         |
| Thermoplastiques<br>(PE, PP, PVC, etc.) | ◆                     | ◆                         |
| WPC<br>(Wood-Plastic-Composite)         | ◆                     | ◆                         |

◆ approprié ◇ particulièrement approprié



#### Pour porte-outils profil et porte-outils profil Hydro PT 30 mm

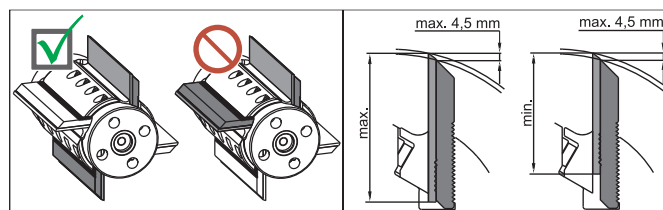
AT 103 0 26, AT 107 0 26

| SB<br>mm | H<br>mm | DIK<br>mm | PT <sub>max</sub><br>mm | SET<br>PCS | QAL    | ID<br>Jeu de<br>couteaux<br>bruts | ID<br>Jeu de<br>couteaux<br>bruts avec<br>plaquettes<br>d'appui |
|----------|---------|-----------|-------------------------|------------|--------|-----------------------------------|---|
| 40       | 70      | 10        | 30                      | 2          | HW-30F | <b>696691 ●</b>                   | <b>697891 ●</b>   |
| 60       | 70      | 10        | 30                      | 2          | HW-30F | <b>696692 ●</b>                   | <b>697892 ●</b>   |
| 80       | 70      | 10        | 30                      | 2          | HW-30F | <b>696693 ●</b>                   | <b>697893 ●</b>   |
| 100      | 70      | 10        | 30                      | 2          | HW-30F | <b>696694 ●</b>                   | <b>697894 ●</b>   |
| 130      | 70      | 10        | 30                      | 2          | HW-30F | <b>696695 ●</b>                   | <b>697895 ●</b>   |
| 150      | 70      | 10        | 30                      | 2          | HW-30F | <b>696696 ●</b>                   | <b>697896 ●</b>   |
| 40       | 70      | 10        | 30                      | 2          | HW-10F | <b>696684 ●</b>                   | <b>697884 ●</b>   |
| 60       | 70      | 10        | 30                      | 2          | HW-10F | <b>696685 ●</b>                   | <b>697885 ●</b>   |
| 80       | 70      | 10        | 30                      | 2          | HW-10F | <b>696686 ●</b>                   | <b>697886 ●</b>   |
| 100      | 70      | 10        | 30                      | 2          | HW-10F | <b>696687 ●</b>                   | <b>697887 ●</b>   |
| 130      | 70      | 10        | 30                      | 2          | HW-10F | <b>696688 ●</b>                   | <b>697888 ●</b>   |
| 150      | 70      | 10        | 30                      | 2          | HW-10F | <b>696689 ●</b>                   | <b>697889 ●</b>   |

Les indications concernant les profondeurs de profil sont des valeurs indicatives. Les profondeurs de profil max. dépendent du Ø d'outil et de l'angle d'attaque.

Set de couteaux de même masse.

- Couteaux bruts avec surface d'attaque polie pour une qualité de coupe optimale.
- Couteaux profil carbure massif réglables, (pas de 1,80 mm).
- Soutien des couteaux par pièces d'appui profilées.
- Zone de réaffûtage avec utilisation de la profondeur de profil max: 10,8 mm.



#### Matériau de coupe:

HW-30F / HW-10F

#### Attention:

Dépassement maxi du couteau par rapport à la pièce d'appui: 4,5 mm. Par mesure de sécurité, toujours monter les couteaux et pièces d'appui d'un même set en opposition.





**Matériaux:**

Bois tendres

**Matériau de coupe:**

SP

Pour porte-outils universels:

WM 502-2

WM 510-1-01

WM 510-1-02

Profil à l'échelle 1:1 disponible sur notre  
Homepage [www.leitz.org](http://www.leitz.org)

### Couteau profil pour porte-outils universels

**Couteau**

TM 135 1

| LEN Profil | ID       |
|------------|----------|
| 1          | 026101 ● |
| 3          | 026103 ● |
| 5          | 026105 ● |
| 8          | 026108 ● |
| 9          | 026109 ● |
| 10         | 026110 ● |
| 11         | 026111 ● |
| 12         | 026112 ● |
| 13         | 026113 ● |
| 14         | 026114 ● |
| 15         | 026115 ● |
| 16         | 026116 ● |
| 17         | 026117 ● |
| 18         | 026118 ● |
| 19         | 026119 ● |
| 20         | 026120 ● |
| 21         | 026121 ● |
| 22         | 026122 ● |
| 31         | 026131 ● |
| 34         | 026134 ● |
| 35         | 026135 ● |
| 36         | 026136 ● |
| 39         | 026177 ● |
| 41         | 026179 ● |
| 45         | 026183 ● |
| 47         | 026185 ● |
| 48         | 026186 ● |
| 50         | 026188 ● |
| 55         | 026193 ● |
| 57         | 026195 ● |
| 58         | 026196 ● |
| 66         | 026254 ● |
| 68         | 026256 ● |
| 75         | 026263 ● |
| 76         | 026264 ● |
| 83         | 690000 ● |
| 84         | 690001 ● |
| 91         | 690003 ● |
| 97         | 690005 ● |
| 127        | 690007 ● |

**Refouleur**

TA 300 1

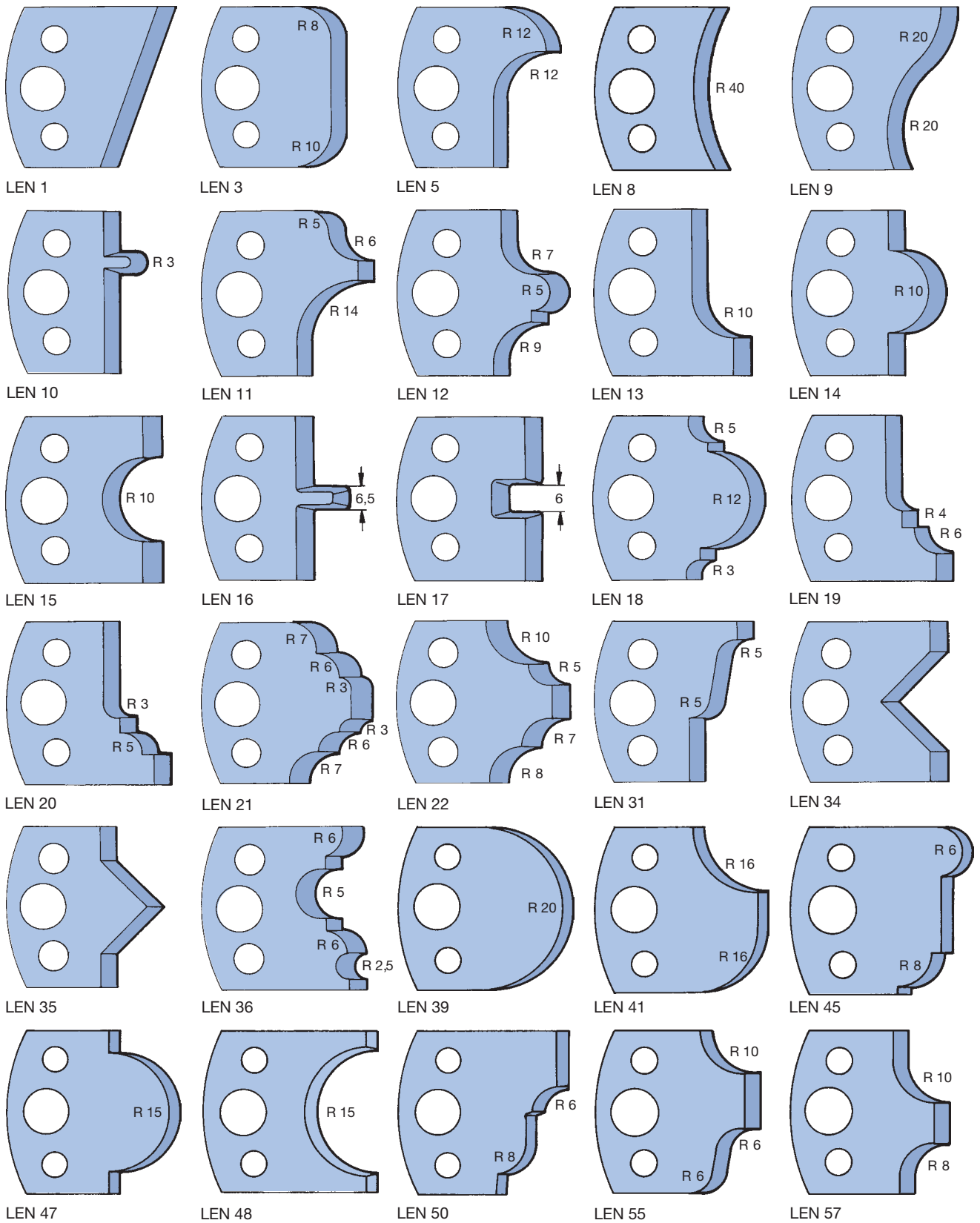
| LEN Profil | ID       |
|------------|----------|
| 1          | 026301 ● |
| 3          | 026303 ● |
| 5          | 026305 ● |
| 8          | 026308 ● |
| 9          | 026309 ● |
| 10         | 026310 ● |
| 11         | 026311 ● |
| 12         | 026312 ● |
| 13         | 026313 ● |
| 14         | 026314 ● |
| 15         | 026315 ● |
| 16         | 026316 ● |
| 17         | 026317 ● |
| 18         | 026318 ● |
| 19         | 026319 ● |
| 20         | 026320 ● |
| 21         | 026321 ● |
| 22         | 026322 ● |
| 31         | 026331 ● |
| 34         | 026334 ● |
| 35         | 026335 ● |
| 36         | 026336 ● |
| 39         | 026384 ● |
| 41         | 026386 ● |
| 45         | 026390 ● |
| 47         | 026392 ● |
| 48         | 026393 ● |
| 50         | 026395 ● |
| 55         | 026400 ● |
| 57         | 026402 ● |
| 58         | 026403 ● |
| 66         | 026411 ● |
| 68         | 026413 ● |
| 75         | 026420 ● |
| 76         | 026421 ● |
| 83         | 695000 ● |
| 84         | 695001 ● |
| 91         | 695003 ● |
| 97         | 695005 ● |
| 127        | 695007 ● |

Distribution uniquement par paire.

## 8. Couteaux et pièces de rechange

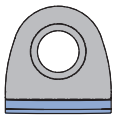
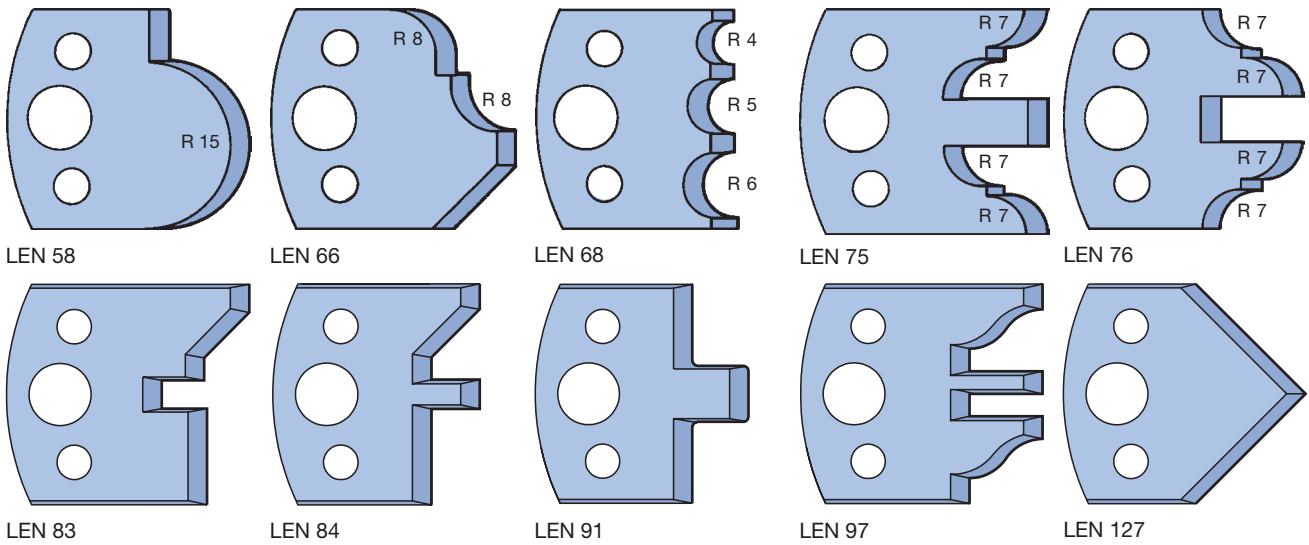
### 8.1 Couteaux et couteaux bruts

#### 8.1.7 Couteaux profil



## 8. Couteaux et pièces de rechange

### 8.1 Couteaux et couteaux bruts 8.1.7 Couteaux profil



### Coupes DP WhisperCut pour outils hybrides

Coupes DP WhisperCut; en combinaison avec les systèmes d'outils ProfilCut, ProFix, WP ou HeliPlan

TM 160 0 02, TM 160 0 13

| BEM                      | SB<br>mm | R<br>mm | FAW<br>° | QAL | ID              |
|--------------------------|----------|---------|----------|-----|-----------------|
| Dresser                  | 14       |         |          | DP  | <b>091052</b> ● |
| Dresser joints de colle* | 14       |         |          | DP  | <b>091056</b> ● |
| Rayon dessous            | 14       | 1,0     |          | DP  | <b>091057</b>   |
| Rayon dessus             | 14       | 1,0     |          | DP  | <b>091058</b>   |
| Rayon dessous            | 14       | 1,5     |          | DP  | <b>091059</b>   |
| Rayon dessus             | 14       | 1,5     |          | DP  | <b>091060</b>   |
| Rayon dessous            | 14       | 2,0     |          | DP  | <b>091061</b>   |
| Rayon dessus             | 14       | 2,0     |          | DP  | <b>091062</b>   |
| Chanfrein dessous        | 14       |         | 45       | DP  | <b>091063</b>   |
| Chanfrein dessus         | 14       |         | 45       | DP  | <b>091064</b>   |

\* = Lorsqu'on met en place un couteau à angle d'axe de 0°, c'est pour obtenir une forme bombée, notamment pour les **joints de colle**.

## 8. Couteaux et pièces de rechange

### 8.1 Couteaux et couteaux bruts

#### 8.1.8 Ctx pour raboteuses portatives et semi-stationnaires



Plaquette réversible

#### Matériaux:

Bois tendres et durs, panneaux de particules et de fibres, multiplis

#### Matériau de coupe:

HW

### Couteau rabot pour raboteuses portatives

#### Couteau rabot réversible HW

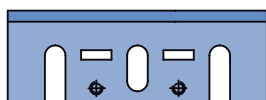
TM 410 0

| Machine  | SB<br>mm | H<br>mm | DIK<br>mm | QAL | ID              |
|--|----------|---------|-----------|-----|-----------------|
| AEG, Bosch, Festool, Haffner, Holz-Her, Mafell, Metabo, Scheer | 75,5     | 5,5     | 1,1       | HW  | <b>005064 ●</b> |
| Elu  | 80,5     | 5,9     | 1,2       | HW  | <b>005131 ●</b> |
| AEG, Black & Decker, DeWalt, Elu, Mafell, Makita, Metabo       | 82       | 5,5     | 1,1       | HW  | <b>005066 ●</b> |

#### Couteau rabot HS/HW

TM 105 0

| Machine | SB<br>mm | H<br>mm | DIK<br>mm | ID<br>HS        | ID<br>HW        |
|---------|----------|---------|-----------|-----------------|-----------------|
| Makita  | 82       | 29      | 3         | <b>027530 ●</b> | <b>027598 ●</b> |



Makita

#### Matériau de coupe:

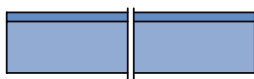
HS / HW

### Couteau rabot pour machines semi-stationnaires

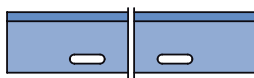
#### HS

TM 100 0, TM 105 0

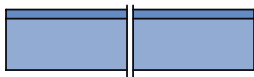
| Machine   | SB<br>mm | H<br>mm | DIK<br>mm | QAL | ID              |
|-----------|----------|---------|-----------|-----|-----------------|
| Kity      | 260      | 20      | 2,5       | HS  | <b>027154 ●</b> |
| Metabo    | 263      | 20      | 3         | HS  | <b>027157 ●</b> |
| Scheppach | 260      | 18      | 3         | HS  | <b>027158 ●</b> |



Kity



Metabo



Scheppach

#### Matériaux:

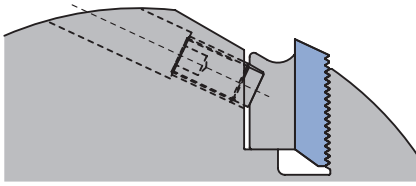
Bois tendres et durs, panneaux de particules et de fibres, multiplis

#### Matériau de coupe:

HS

## 8. Couteaux et pièces de rechange

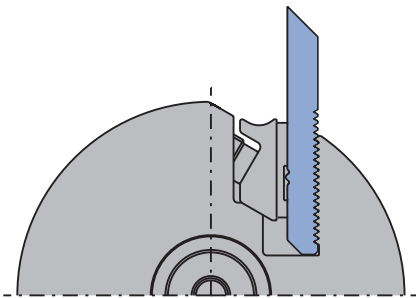
### 8.2 Pièces de serrage et de rechange 8.2.1 Pour porte-outils de profilage et de rabotage



#### Porte-outil profil avec couteaux crantés

Pièces neutres pour épaisseur de couteaux 8 - 10 mm  
TD 510 0 05

| BEZ          | pour SB<br>mm | ID       |
|--------------|---------------|----------|
| Pièce neutre | 40            | 005305 ● |
| Pièce neutre | 60            | 005306 ● |
| Pièce neutre | 80            | 005307 ● |
| Pièce neutre | 100           | 005308 ● |
| Pièce neutre | 120           | 005309 ● |
| Pièce neutre | 130           | 005310 ● |
| Pièce neutre | 150           | 005311 ● |
| Pièce neutre | 170           | 620770 ● |
| Pièce neutre | 180           | 005312 ● |
| Pièce neutre | 190           | 620772 ● |
| Pièce neutre | 210           | 620773 ● |
| Pièce neutre | 230           | 005313 ● |
| Pièce neutre | 240           | 620771 ● |
| Pièce neutre | 270           | 620774 ● |
| Pièce neutre | 310           | 620775 ● |



Pièces neutres pour le profilage des pièces d'appui système PKS  
TF 200 0

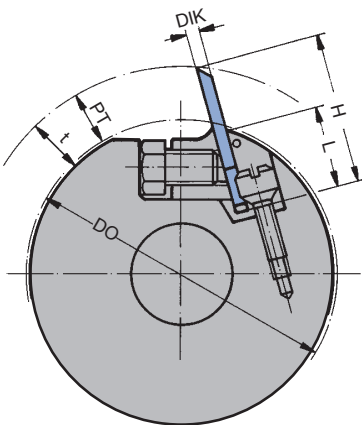
| BEZ          | pour SB<br>mm | ID       |
|--------------|---------------|----------|
| Pièce neutre | 40            | 008355 □ |
| Pièce neutre | 80            | 008356 □ |
| Pièce neutre | 130           | 008357 □ |
| Pièce neutre | 240           | 008221 ● |

Porte-outil profil  
Système PKS

#### Porte-outil profil WM 502-2

Porte-outil profil WM 502-2  
TC 105 0

| BEZ                 | SB<br>mm | QAL | ID       |
|---------------------|----------|-----|----------|
| Couteau profil      | 40       | SP  | 007601 ● |
| Couteau profil      | 50       | SP  | 007602 ● |
| Couteau profil      | 60       | SP  | 007603 ● |
| Couteau profil brut | 40       | HS  | 007284 ● |
| Couteau profil brut | 50       | HS  | 007285 ● |
| Couteau profil brut | 60       | HS  | 007286 ● |

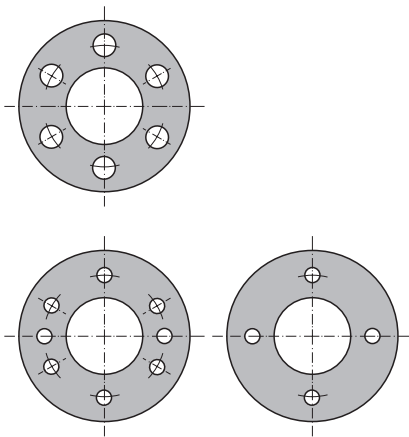


**Matériaux:**

Bois tendes et durs

**Matériau de coupe:**

SP / HS



Bagues intercalaires avec 6+4 perçages    Bagues intercalaires avec 4 perçages

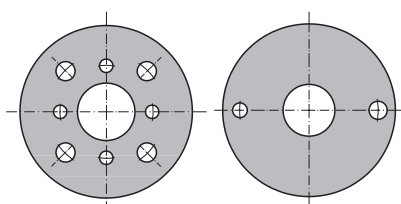
#### Avec trous d'ergot

##### Bagues intercalaires avec 1 entraxe

TR 100 0

| D<br>mm | B<br>mm | BO<br>mm | NLA<br>mm | ID       |
|---------|---------|----------|-----------|----------|
| 45      | 3       | 20       | 4/6/32    | 028088 ● |
| 45      | 5       | 20       | 4/6/32    | 028089 ● |
| 45      | 10      | 20       | 4/6/32    | 028090 ● |
| 45      | 20      | 20       | 4/6/32    | 028639 ● |
| 45      | 0,1     | 20       | 4/6/32    | 029208 ● |
| 45      | 0,3     | 20       | 4/6/32    | 029209 ● |
| 45      | 0,5     | 20       | 4/6/32    | 029210 ● |
| 45      | 1       | 20       | 4/6/32    | 029211 ● |
| 60      | 0,1     | 30       | 4/7/48    | 029237 ● |
| 60      | 0,1     | 30       | 6/7/48    | 027914 ● |
| 60      | 0,3     | 30       | 4/7/48    | 029238 ● |
| 60      | 0,3     | 30       | 6/7/48    | 027915 ● |
| 60      | 0,5     | 30       | 4/7/48    | 029239 ● |
| 60      | 0,5     | 30       | 6/7/48    | 027916 ● |
| 60      | 1       | 30       | 4/7/48    | 029240 ● |
| 60      | 1       | 30       | 6/7/48    | 027917 ● |
| 60      | 3       | 30       | 6/7/48    | 028580 ● |
| 60      | 4       | 30       | 6/7/48    | 028581 ● |
| 60      | 5       | 30       | 6/7/48    | 028582 ● |
| 60      | 6       | 30       | 6/7/48    | 028583 ● |
| 60      | 7       | 30       | 6/7/48    | 028584 ● |
| 60      | 8       | 30       | 6/7/48    | 028585 ● |
| 60      | 10      | 30       | 6/7/48    | 028586 ● |
| 60      | 11      | 30       | 6/7/48    | 028587 ● |
| 60      | 12      | 30       | 6/7/48    | 028588 ● |
| 60      | 15      | 30       | 6/7/48    | 028589 ● |
| 60      | 20      | 30       | 6/7/48    | 028591 ● |
| 70      | 0,1     | 30       | 6/7/58    | 027952 ● |
| 70      | 0,3     | 30       | 6/7/58    | 027953 ● |
| 70      | 0,5     | 30       | 6/7/58    | 027954 ● |
| 70      | 1       | 30       | 6/7/58    | 027955 ● |
| 70      | 3       | 30       | 6/7/58    | 028599 ● |
| 70      | 4       | 30       | 6/7/58    | 028600 ● |
| 70      | 5       | 30       | 6/7/58    | 028601 ● |
| 70      | 10      | 30       | 6/7/58    | 028605 ● |
| 70      | 20      | 30       | 6/7/58    | 028608 ● |
| 60      | 0,1     | 35       | 6/7/48    | 027930 ● |
| 60      | 0,3     | 35       | 6/7/48    | 027931 ● |
| 60      | 0,5     | 35       | 6/7/48    | 027932 ● |
| 60      | 1       | 35       | 6/7/48    | 027933 ● |
| 60      | 3       | 35       | 6/7/48    | 028592 ● |
| 60      | 5       | 35       | 6/7/48    | 028594 ● |
| 60      | 10      | 35       | 6/7/48    | 028598 ● |
| 62      | 0,1     | 35       | 4/7/52    | 028667 ● |
| 62      | 0,3     | 35       | 4/7/52    | 028668 ● |
| 62      | 0,5     | 35       | 4/7/52    | 028669 ● |
| 62      | 1       | 35       | 4/7/52    | 028670 ● |
| 64      | 3       | 35       | 4/7/52    | 028671 ● |
| 64      | 4       | 35       | 4/7/52    | 028672 ● |
| 64      | 5       | 35       | 4/7/52    | 028673 ● |
| 70      | 0,1     | 35       | 6/7/58    | 027966 ● |
| 70      | 0,3     | 35       | 6/7/58    | 027967 ● |
| 70      | 0,5     | 35       | 6/7/58    | 027968 ● |
| 70      | 1       | 35       | 6/7/58    | 027969 ● |
| 70      | 3       | 35       | 6/7/58    | 028609 ● |
| 70      | 5       | 35       | 6/7/58    | 028611 ● |
| 70      | 10      | 35       | 6/7/58    | 028615 ● |
| 70      | 20      | 35       | 6/7/58    | 028616 ● |
| 70      | 0,1     | 40       | 6/7/58    | 027978 ● |
| 70      | 0,3     | 40       | 6/7/58    | 027979 ● |
| 70      | 0,5     | 40       | 6/7/58    | 027980 ● |
| 70      | 1       | 40       | 6/7/58    | 027981 ● |

| D    | B   | BO | NLA    | ID       |
|------|-----|----|--------|----------|
| mm   | mm  | mm | mm     |          |
| 70   | 3   | 40 | 6/7/58 | 028617 ● |
| 70   | 4   | 40 | 6/7/58 | 028618 ● |
| 70   | 5   | 40 | 6/7/58 | 028619 ● |
| 70   | 6   | 40 | 6/7/58 | 028620 ● |
| 70   | 7   | 40 | 6/7/58 | 028621 ● |
| 70   | 8   | 40 | 6/7/58 | 028622 ● |
| 70   | 10  | 40 | 6/7/58 | 028623 ● |
| 70   | 12  | 40 | 6/7/58 | 028624 ● |
| 70   | 15  | 40 | 6/7/58 | 028625 ● |
| 70   | 20  | 40 | 6/7/58 | 028626 ● |
| 76,5 | 0,1 | 50 | 6/7/65 | 028005 ● |
| 76,5 | 0,3 | 50 | 6/7/65 | 028006 ● |
| 76,5 | 0,5 | 50 | 6/7/65 | 028007 ● |
| 76,5 | 1   | 50 | 6/7/65 | 028008 ● |
| 77   | 3   | 50 | 6/7/65 | 028627 ● |
| 77   | 4   | 50 | 6/7/65 | 028628 ● |
| 77   | 5   | 50 | 6/7/65 | 028629 ● |
| 77   | 6   | 50 | 6/7/65 | 028630 ● |
| 77   | 8   | 50 | 6/7/65 | 028631 ● |
| 77   | 10  | 50 | 6/7/65 | 028632 ● |
| 77   | 20  | 50 | 6/7/65 | 028633 ● |
| 90   | 0,1 | 60 | 6/9/75 | 028020 ● |
| 90   | 0,3 | 60 | 6/9/75 | 028021 ● |
| 90   | 0,5 | 60 | 6/9/75 | 028022 ● |
| 90   | 1   | 60 | 6/9/75 | 028023 ● |
| 90   | 3   | 60 | 6/9/75 | 028634 ● |
| 90   | 4   | 60 | 6/9/75 | 028635 ● |
| 90   | 5   | 60 | 6/9/75 | 028636 ● |
| 90   | 10  | 60 | 6/9/75 | 028637 ● |
| 90   | 20  | 60 | 6/9/75 | 028638 ● |

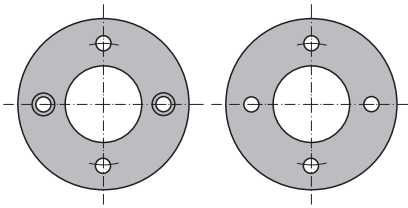


Bagues intercalaires avec 4+4 perçages    Bagues intercalaires avec 2 perçages

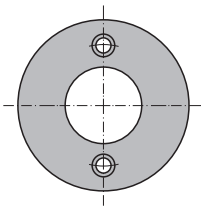
**Avec trous d'ergot**

**Bagues intercalaires avec différents entraxes**  
TR 100 0

| D   | B   | BO | NLA       | ID       |
|-----|-----|----|-----------|----------|
| mm  | mm  | mm | mm        |          |
| 90  | 0,1 | 30 | 4/7/48    | 028422 ● |
|     |     |    | 4/10/60   |          |
| 90  | 0,3 | 30 | 4/7/48    | 028423 ● |
|     |     |    | 4/10/60   |          |
| 90  | 0,5 | 30 | 4/7/48    | 028424 ● |
|     |     |    | 4/10/60   |          |
| 90  | 1   | 30 | 4/7/48    | 028425 ● |
|     |     |    | 4/10/60   |          |
| 90  | 3   | 30 | 4/7/48    | 028426 ● |
|     |     |    | 4/10/60   |          |
| 90  | 5   | 30 | 4/7/48    | 028427 ● |
|     |     |    | 4/10/60   |          |
| 90  | 10  | 30 | 4/7/48    | 028428 ● |
|     |     |    | 4/10/60   |          |
| 90  | 20  | 30 | 4/7/48    | 028429 ● |
|     |     |    | 4/10/60   |          |
| 100 | 0,1 | 30 | 1/8,5/80  | 028029 ● |
|     |     |    | 1/10,5/80 |          |
| 100 | 0,3 | 30 | 1/8,5/80  | 028030 ● |
|     |     |    | 1/10,5/80 |          |
| 100 | 0,5 | 30 | 1/8,5/80  | 028031 ● |
|     |     |    | 1/10,5/80 |          |
| 100 | 1   | 30 | 1/8,5/80  | 028032 ● |
|     |     |    | 1/10,5/80 |          |



Bagues intercalaires avec 4 perçages, dont 2 lamés



Bagues intercalaires avec 2 perçages lamés

#### Avec perçages, fabrication en alliage léger

##### Bagues intercalaires en alliage léger

TR 100 0

| D<br>mm | B<br>mm | BO<br>mm | NLA<br>mm        | BEM                                    | ID              |
|---------|---------|----------|------------------|--|-----------------|
| 60      | 10      | 30       | 2/7/48<br>2/7/48 | 2 perçages cylindriques<br>chanfreinés | <b>029244 ●</b> |
| 64      | 5       | 35       | 4/7/52           |  | <b>029246 ●</b> |
| 64      | 10      | 35       | 4/7/52           |  | <b>029247 ●</b> |
| 64      | 10      | 35       | 2/7/52           | Perçages cylindriques<br>chanfreinés   | <b>029248 ●</b> |
| 64      | 20      | 35       | 4/7/52           |  | <b>029249 ●</b> |

#### Sans perçage

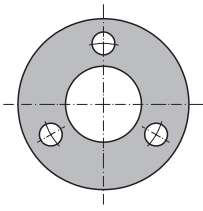
##### Sans perçage

TR 100 0

| D<br>mm | B<br>mm | BO<br>mm | ID              |
|---------|---------|----------|-----------------|
| 34      | 0,1     | 20       | <b>028400 ●</b> |
| 34      | 0,3     | 20       | <b>028401 ●</b> |
| 34      | 0,5     | 20       | <b>028402 ●</b> |
| 34      | 1       | 20       | <b>028403 ●</b> |
| 34      | 3       | 20       | <b>028404 ●</b> |
| 34      | 4       | 20       | <b>028405 ●</b> |
| 34      | 5       | 20       | <b>028406 ●</b> |
| 50      | 0,1     | 30       | <b>027901 ●</b> |
| 50      | 0,3     | 30       | <b>027902 ●</b> |
| 50      | 0,5     | 30       | <b>027903 ●</b> |
| 50      | 1       | 30       | <b>027904 ●</b> |
| 50      | 3       | 30       | <b>027905 ●</b> |
| 50      | 4       | 30       | <b>027906 ●</b> |
| 50      | 5       | 30       | <b>027907 ●</b> |
| 50      | 6       | 30       | <b>027908 ●</b> |
| 50      | 7       | 30       | <b>027909 ●</b> |
| 50      | 8       | 30       | <b>027910 ●</b> |
| 50      | 10      | 30       | <b>027911 ●</b> |
| 50      | 14      | 30       | <b>027912 ●</b> |
| 50      | 20      | 30       | <b>027913 ●</b> |
| 60      | 3       | 30       | <b>027918 ●</b> |
| 60      | 4       | 30       | <b>027919 ●</b> |
| 60      | 5       | 30       | <b>027920 ●</b> |
| 60      | 6       | 30       | <b>027921 ●</b> |
| 60      | 7       | 30       | <b>027922 ●</b> |
| 60      | 8       | 30       | <b>027923 ●</b> |
| 60      | 10      | 30       | <b>027924 ●</b> |
| 60      | 11      | 30       | <b>027925 ●</b> |
| 60      | 12      | 30       | <b>027926 ●</b> |
| 60      | 15      | 30       | <b>027927 ●</b> |
| 60      | 17,5    | 30       | <b>027928 ●</b> |
| 60      | 20      | 30       | <b>027929 ●</b> |
| 60      | 3       | 35       | <b>027934 ●</b> |
| 60      | 5       | 35       | <b>027936 ●</b> |
| 60      | 6       | 35       | <b>027937 ●</b> |
| 60      | 7       | 35       | <b>027938 ●</b> |



| D   | B   | BO | ID       |
|-----|-----|----|----------|
| mm  | mm  | mm |          |
| 60  | 8   | 35 | 027939 ● |
| 60  | 10  | 35 | 027940 ● |
| 60  | 0,1 | 40 | 027941 ● |
| 60  | 0,3 | 40 | 027942 ● |
| 60  | 0,5 | 40 | 027943 ● |
| 60  | 1   | 40 | 027944 ● |
| 60  | 3   | 40 | 027945 ● |
| 60  | 4   | 40 | 027946 ● |
| 60  | 5   | 40 | 027947 ● |
| 60  | 6   | 40 | 027948 ● |
| 60  | 7   | 40 | 027949 ● |
| 60  | 8   | 40 | 027950 ● |
| 60  | 9   | 40 | 028449 ● |
| 60  | 10  | 40 | 027951 ● |
| 70  | 3   | 30 | 027956 ● |
| 70  | 4   | 30 | 027957 ● |
| 70  | 5   | 30 | 027958 ● |
| 70  | 6   | 30 | 027959 ● |
| 70  | 7   | 30 | 027960 ● |
| 70  | 8   | 30 | 027961 ● |
| 70  | 10  | 30 | 027962 ● |
| 70  | 12  | 30 | 027963 ● |
| 70  | 15  | 30 | 027964 ● |
| 70  | 20  | 30 | 027965 ● |
| 70  | 3   | 35 | 027970 ● |
| 70  | 4   | 35 | 027971 ● |
| 70  | 5   | 35 | 027972 ● |
| 70  | 6   | 35 | 027973 ● |
| 70  | 7   | 35 | 027974 ● |
| 70  | 8   | 35 | 027975 ● |
| 70  | 10  | 35 | 027976 ● |
| 70  | 20  | 35 | 027977 ● |
| 70  | 3   | 40 | 027982 ● |
| 70  | 4   | 40 | 027983 ● |
| 70  | 5   | 40 | 027984 ● |
| 70  | 6   | 40 | 027985 ● |
| 70  | 7   | 40 | 027986 ● |
| 70  | 8   | 40 | 027987 ● |
| 70  | 10  | 40 | 027988 ● |
| 70  | 12  | 40 | 027989 ● |
| 70  | 15  | 40 | 027990 ● |
| 70  | 20  | 40 | 027991 ● |
| 70  | 0,1 | 50 | 027992 ● |
| 70  | 0,3 | 50 | 027993 ● |
| 70  | 0,5 | 50 | 027994 ● |
| 70  | 1   | 50 | 027995 ● |
| 70  | 3   | 50 | 027996 ● |
| 70  | 4   | 50 | 027997 ● |
| 70  | 5   | 50 | 027998 ● |
| 70  | 6   | 50 | 027999 ● |
| 70  | 7   | 50 | 028000 ● |
| 70  | 8   | 50 | 028001 ● |
| 70  | 10  | 50 | 028002 ● |
| 70  | 15  | 50 | 028003 ● |
| 70  | 20  | 50 | 028004 ● |
| 77  | 3   | 50 | 028009 ● |
| 77  | 4   | 50 | 028010 ● |
| 77  | 5   | 50 | 028011 ● |
| 77  | 6   | 50 | 028012 ● |
| 77  | 8   | 50 | 028013 ● |
| 77  | 10  | 50 | 028014 ● |
| 77  | 20  | 50 | 028015 ● |
| 90  | 3   | 60 | 028024 ● |
| 90  | 4   | 60 | 028025 ● |
| 90  | 5   | 60 | 028026 ● |
| 90  | 10  | 60 | 028027 ● |
| 90  | 20  | 60 | 028028 ● |
| 100 | 4   | 30 | 028033 ● |



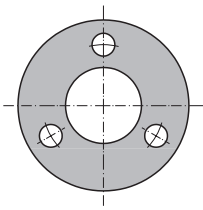
Bagues intercalaires de haute précision avec traitement thermique pour douille Hydro et Hydro-Duo

#### Bagues intercalaires de haute précision avec traitement thermique pour éléments de serrage Hydro et Hydro-Duo

Bagues intercalaires de haute précision avec traitement thermique pour éléments de serrage Hydro et Hydro-Duo

TR 100 0

| D  | B  | BO | NLA    | ID       |
|----|----|----|--------|----------|
| mm | mm | mm | mm     |          |
| 90 | 10 | 60 | 3/9/75 | 030684 ● |
| 90 | 15 | 60 | 3/9/75 | 030685 ● |
| 90 | 20 | 60 | 3/9/75 | 030686 ● |



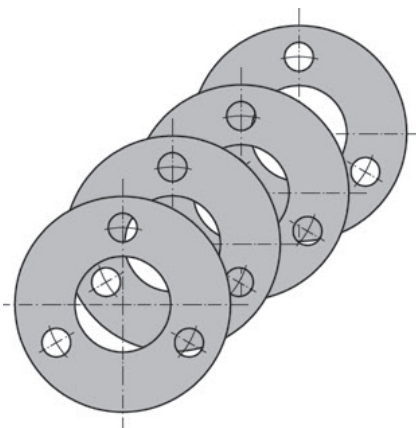
Bagues intercalaires de haute précision avec traitement thermique pour douille Hydro et Hydro-Duo

#### Bagues intercalaires de haute précision pour réglage de jeux d'outils rainure/languette

Bagues intercalaires de haute précision pour réglage de jeux d'outils rainure/languette

TR 100 0

| D  | B   | BO | NLA    | ID       |
|----|-----|----|--------|----------|
| mm | mm  | mm | mm     |          |
| 90 | 3,1 | 60 | 3/9/75 | 030687 ● |
| 90 | 3,3 | 60 | 3/9/75 | 030688 ● |
| 90 | 3,5 | 60 | 3/9/75 | 030689 ● |
| 90 | 3,7 | 60 | 3/9/75 | 030690 ● |
| 90 | 3,9 | 60 | 3/9/75 | 030691 ● |
| 90 | 4,1 | 60 | 3/9/75 | 030692 ● |
| 90 | 4,3 | 60 | 3/9/75 | 030693 ● |
| 90 | 4,5 | 60 | 3/9/75 | 030694 ● |
| 90 | 4,7 | 60 | 3/9/75 | 030695 ● |
| 90 | 4,9 | 60 | 3/9/75 | 030696 ● |
| 90 | 5   | 60 | 3/9/75 | 030697 ● |
| 90 | 5,1 | 60 | 3/9/75 | 030698 ● |



AT 100-0-01

Jeu de 8 bagues pour une longueur de serrage totale de 125 mm, faces parallèles rectifiées, brunies, suivant DIN 8837.

#### Jeux de bagues

Jeu de bagues de remplissage standard

AT 100 0 01

| D  | BO | ID       |
|----|----|----------|
| mm | mm |          |
| 50 | 30 | 028381 ● |
| 60 | 40 | 028382 ● |

**Le jeu se compose de:**

- 2 pièces: B 5,0 mm
- 2 pièces: B 16,0 mm
- 1 pièces: B 8,0 mm
- 1 pièces: B 10,0 mm
- 1 pièces: B 25,0 mm
- 1 pièces: B 40,0 mm

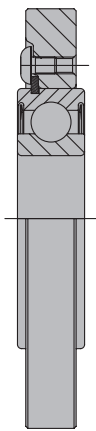


### Roulements à billes-bagues de roulement

#### Roulements à billes-bagues de roulement

TL 510 0

| BEZ  | Type | D<br>mm | D Ring<br>mm | B<br>mm | BO<br>mm | ID              |
|--|------|---------|--------------|---------|----------|-----------------|
| Roulement à billes -<br>bague de roulement | A    | 62      | min. 85      | 16      | 30       | <b>008114 ●</b> |
| Roulement à billes -<br>bague de roulement | A    | 62      | min. 90      | 16      | 31,75    | <b>008142</b>   |
| Roulement à billes -<br>bague de roulement | B    | 80      | min. 102     | 18      | 40       | <b>008116 ●</b> |
| Roulement à billes -<br>bague de roulement | C    | 90      | min. 112     | 20      | 50       | <b>008117 ●</b> |
| Roulement à billes -<br>bague de roulement | D    | 110     | min. 132     | 22      | 60       | <b>008118</b>   |



### Bague de roulement

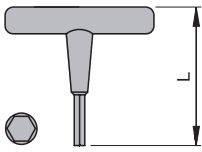
#### Bague de roulement

TR 500 0

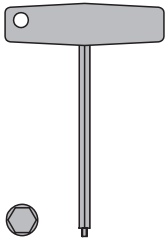
| BEZ                | Type | D<br>mm | ID              |
|--------------------|------|---------|-----------------|
| Bague de roulement | A    | 85      | <b>027826 ●</b> |
| Bague de roulement | A    | 90      | <b>027799 □</b> |
| Bague de roulement | A    | 100     | <b>027800 ●</b> |
| Bague de roulement | A    | 105     | <b>027801 □</b> |
| Bague de roulement | A    | 110     | <b>027802 ●</b> |
| Bague de roulement | A    | 120     | <b>027803</b>   |
| Bague de roulement | A    | 125     | <b>027804 ●</b> |
| Bague de roulement | A    | 130     | <b>027805 ●</b> |
| Bague de roulement | A    | 140     | <b>027806 ●</b> |
| Bague de roulement | A    | 150     | <b>027807 ●</b> |
| Bague de roulement | B    | 105     | <b>027808</b>   |
| Bague de roulement | B    | 110     | <b>027809</b>   |
| Bague de roulement | B    | 120     | <b>027810</b>   |
| Bague de roulement | B    | 125     | <b>027811</b>   |
| Bague de roulement | B    | 130     | <b>027812</b>   |
| Bague de roulement | B    | 140     | <b>027813</b>   |
| Bague de roulement | B    | 150     | <b>027814</b>   |
| Bague de roulement | C    | 112     | <b>027815</b>   |
| Bague de roulement | C    | 120     | <b>027816</b>   |
| Bague de roulement | C    | 125     | <b>027817</b>   |
| Bague de roulement | C    | 130     | <b>027818</b>   |
| Bague de roulement | C    | 140     | <b>027819</b>   |
| Bague de roulement | C    | 150     | <b>027820</b>   |
| Bague de roulement | C    | 160     | <b>027821</b>   |
| Bague de roulement | D    | 140     | <b>027822</b>   |
| Bague de roulement | D    | 150     | <b>027823</b>   |
| Bague de roulement | D    | 160     | <b>027824</b>   |
| Bague de roulement | D    | 170     | <b>027825</b>   |

## 8. Couteaux et pièces de rechange

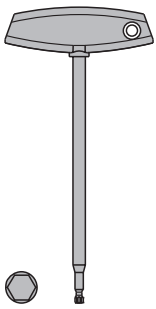
### 8.5 Tournevis



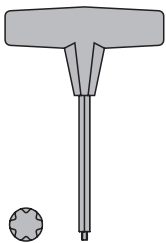
Tournevis 6-pans,  
L 75 - 100



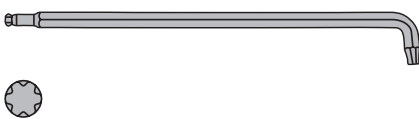
Clé 6 pans à béton



Clé 6 pans pour  
douille à serrage  
rapide



Clé Torx® à poignée



Clé Torx® coudée

#### Clé 6 pans

##### Clé à poignée sans béton

TH 500 0

| ABM<br>mm | L<br>mm | ID       |
|-----------|---------|----------|
| SW 2.5    | 100     | 005472 ● |
| SW 3      | 75      | 005444 ● |
| SW 4      | 75      | 005445 ● |
| SW 6      | 100     | 005447 ● |

##### Clé à poignée avec béton

TH 500 0

| ABM<br>mm | ID       |
|-----------|----------|
| SW 5      | 005452 ● |
| SW 6      | 005494 ● |

##### Pour douille à serrage rapide

TH 505 0

| ABM<br>mm | L<br>mm | ID       |
|-----------|---------|----------|
| SW 6      | 240     | 117516 ● |

#### Clé Torx®

##### Clé à poignée

TH 500 0

| ABM<br>mm | L<br>mm | ID       |
|-----------|---------|----------|
| Torx® 8   |         | 006093 ● |
| Torx® 9   |         | 005463 ● |
| Torx® 15  | 100     | 005466 ● |
| Torx® 15  | 130     | 117507 ● |
| Torx® 20  | 100     | 006091 ● |
| Torx® 20  | 130     | 117503 ● |
| Torx® 25  | 100     | 005502 ● |
| Torx® 25  | 130     | 117504 ● |

##### Clé coudée 90°

TH 500 0

| ABM<br>mm | L<br>mm | ID       |
|-----------|---------|----------|
| Torx® 20  | 149     | 117511 ● |



### Équipement clés dynamométriques

TorqueVario®-STplus, équipement clés dynamométriques, 11-pièces.  
AT 199 0

| BEZ                           | BEM  | ID       |
|-------------------------------|--|----------|
| TorqueVario-STplus<br>5-14 NM | Interface 1/4 de pouce avec entraînement<br>E 6.3 et C 6.3<br>Empreinte de série 7045 Torx et 7043<br>exagonale<br>Dans les longueurs 70 mm; Torx T 15-T 20-<br>T 25;<br>6 pans SW 4-SW5-SW 6-SW 8 | 009103 ● |

**Application:**

Pour le serrage maîtrisé et conformément aux prescriptions du couple de serrage lors du changement des plaquettes sur les outils.

**Exécution:**

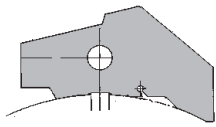
Modèle 5-14 Nm. Affichage numérique. Couple de serrage réglable sans palier avec l'outil torque Setter (inclus). Poignée confortable et ergonomique pour une transmission optimale du couple de serrage.

**Précision:**

±6%, en fonction des normes nationales en vigueur.

**Extra:**

Livré dans une solide boîte métallique, protocole de contrôle inclus.



**Cale de réglage pour porte-outils à raboter Hydro / porte-outils à coins de serrage**

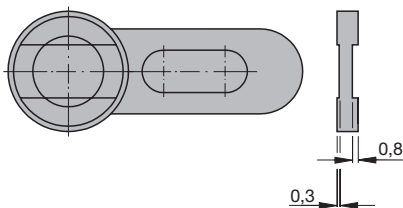
VN 265 0

| ABM  | ID       |
|------|----------|
| mm   |          |
| D163 | 007989 ● |
| D203 | 008002 ● |



Cale de réglage 0,3/0,8

Cale de réglage 1mm



Cale de réglage magnétique 0,3/0,8 mm

**Cale de réglage pour WP**

VN 230 0

| BEZ                          | ABM     | ID       |
|------------------------------|---------|----------|
|                              | mm      |          |
| Cale de réglage pour couteau | 0,3/0,8 | 005374 ● |
| Cale de réglage pour couteau | 1,0     | 005350 ● |
| Cale de réglage magnétique   | 0,3/0,8 | 005376 ● |

**Dispositif de montage**

VN 799 0

| BEZ   | BEM             | ID       |
|---|-----------------|----------|
| Dispositif de montage pour SK30 et BT30 avec rainures et encoches | pas pour Biesse | 079000 ● |
| Dispositif de montage pour SK40                                   |                 | 079001   |
| Dispositif de montage pour HSK-F50                                |                 | 079002 ● |
| Dispositif de montage pour HSK-F63 et HSK-E63                     |                 | 079044 ● |
| Dispositif de montage pour SCM/Morbidelli ISO 30                  |                 | 079004 ● |
| Dispositif de montage pour CMS ISO 30                             |                 | 079005   |
| Dispositif de montage pour Alberti HSK-E40                        |                 | 079006   |



**Application:**

Pour le montage d'outils à queue dans des mandrins de serrage ou pour le montage d'outils à alésage sur des arbres porte-fraises, avec des interfaces pour un changement automatique des outils.

- Diminution des risques de blessures lors du montage d'outil
- Les brides de maintien et ergots de positionnement assurent un blocage radial et axial, ainsi que dans les deux sens de rotation



### Dispositif de montage

**Dispositif de montage d'outils à interfaces HSK 85 / HSK F 63**  
VN 799 0

| BEZ   | Machine | l<br>mm  | d<br>mm | ID              |
|---|---------|----------|---------|-----------------|
| Dispositif de montage EASY-Hold HSK 85 WS           | Weinig  | 30 - 310 | 20 - 50 | <b>079010 •</b> |
| Dispositif de montage EASY-Hold HSK-F 63 / HSK-E 63 |         |          |         | <b>079009 •</b> |

Pour un montage facile et rapide des couteaux ou des outils sur les arbres porte-fraises.

**Application:**

Pour le montage de lames de scie, outils de fraisage, jeux d'outils et porte-outils.



### Dispositif de montage

**Dispositif de serrage pour mèche avec queue de 10 mm et méplat**  
VN 799 0

| BEZ   | ID              |
|---|-----------------|
| Dispositif de serrage pour mèche queue de 10 mm | <b>079020 •</b> |

**Application:**

Pour le serrage de mèches (queue de 10 mm avec méplat) lors de la mise en place de le vis de réglage en longueur.

**Avantages:**

- réduction des risques de blessures lors du montage de l'outil
- serrage d'outil simple et stable lors du montage



#### Dispositif de montage pour grandes lames

##### Grip magnétique d'aide au montage

VZ 999 0

| BEZ                          | BEM           | ID              |
|------------------------------|---------------|-----------------|
| Dispositif d'aide au montage | Force 10 kg   | <b>119900 ●</b> |
| Dispositif d'aide au montage | Force 22,5 kg | <b>119901 ●</b> |

Pour une manutention aisée il est conseillé d'utiliser 2 poignées.

##### Application:

Poignée magnétique pour la manutention de grandes lames de scie



### Pierres à jointer pour couteaux rabot Leitz Marathon

FS 100 0, FS 199 0

| BEZ                            | Machine           | BEM           | ABM<br>mm | ID              |
|--------------------------------|-------------------|---------------|-----------|-----------------|
| Pierre à jointer (carrée)      | WACO              | Couleur: brun | 20x15x60  | <b>008238</b> ● |
| Pierre à jointer (cylindrique) | Weinig, Leadermac | Couleur: gris | 12x32     | <b>008237</b> ● |

Meule pour affûtage de couteaux à raboter Marathon disponible sur demande.



### Lecteur RFID

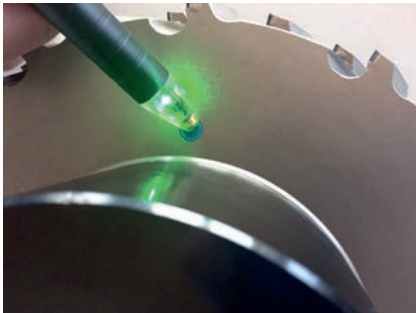
FZ 999 0

|             |        |          |
|-------------|--------|----------|
| BEZ         | ABM    | ID       |
| RFID Reader | 130x12 | 081550 ● |

#### Application:

Pour lire les données des outils avec puce RFID.

- Fréquence 13,56 MHz
- Normes ISO 15693 et ISO 14443
- Plage de lecture 0-40 mm
- Interface HOST USB 2.0
- Longueur de câble 1,5 m



# Signification des pictogrammes



|  |  |  |  |  |                                |  |                                |  |                                     |  |   |  |  |
|--|--|--|--|--|--------------------------------|--|--------------------------------|--|-------------------------------------|--|---|--|--|
|  | Sciage multiple                              |  | Sciage des matières synthétiques transparentes pleines |  | Copiage                        |  | Fraisage trou oblong           |  | Profilage                           |  | Serrage mécanique ajustable                                   |  | Affûtage sur la face d'attaque           |
|  | Sciage lame fine                             |  | Sciage métaux creux                                    |  | Feuillurage                    |  | Perçage par interpolation      |  | Profilage d'assemblage              |  | Serrage mécanique réglable                                    |  | Affûtage sur la face de dépouille        |
|  | Sciage horizontal                            |  | Sciage métaux pleins                                   |  | Chanfreinage                   |  | Ne pas percer axialement       |  | Mortaisage                          |  | Serrage mécanique des coupes, réaffûtage et diamètre constant |  | Réduction des émissions sonores          |
|  | Sciage en long                               |  | Incision dessus dessous                                |  | Plate bande                    |  | Mèche à bouchon                |  | Avance mécanique                    |  | Arbre lisse sans sécurité anti-rotation                       |  | Optimisation de l'évacuation des copeaux |
|  | Sciage en travers                            |  | Incision / déchetage                                   |  | Profilage                      |  | Sculpter                       |  | Avance manuelle                     |  | Arbre avec sécurité anti-rotation à clavette                  |  | Acier allié pour outil                   |
|  | Sciage universel                             |  | Déchetage  |  | Profilage d'assemblage         |  | Rainurage / mise à format      |  | Outil monobloc                      |  | Arbre avec sécurité anti-rotation hexagonale                  |  | Acier fortement allié pour outil         |
|  | Incisage, sciage                             |  | Déchetage / déchetage                                  |  | Profilage rainure et languette |  | Calibrage, finition            |  | Outil brasé                         |  | Serrage hydro circuit ouvert                                  |  | Acier rapide                             |
|  | Incisage, sciage par paquet                  |  | Déchetage folding                                      |  | Rabotage                       |  | Rainurage horizontal, vertical |  | Corps en alliage spécial            |  | Serrage hydro circuit fermé                                   |  | Stellite                                 |
|  | Sciage de corps creux                        |  | Sciage coupe en bout                                   |  | Rabotage / profilage           |  | Dressage                       |  | Corps en alliage léger              |  | Serrage hydro Duo   |  | Carbure de tungstène                     |
|  | Sciage panneaux alvéolaires                  |  | Usinage des chants                                     |  | Perçage trou borgne            |  | Copiage                        |  | Couteau interchangeable             |  | Mandrin hydro   |  | Diamant polycristallin (PKD)             |
|  | Sciage à l'unité des matières synthétiques   |  | Rainurage horizontal, vertical                         |  | Perçage trou débouchant        |  | Feuillurage                    |  | Serrage mécanique réversible        |  | Serrage hydro   |  | Diamant monocristallin (MKD)             |
|  | Sciage par paquets des matières synthétiques |  | Rainurage de panneaux alvéolaires                      |  | Perçage étagé                  |  | Chanfreinage                   |  | Serrage force centrifuge réversible |  | Serrage thermique   |  | Revêtement dur                           |
|  | Sciage des matières synthétiques creuses     |  | Dressage   |  | Lamage                         |  | Plate bande                    |  | Serrage mécanique non réglable      |  | Serrage rapide  |  | Revêtement diamant                       |

